

# Owner's Manual

## Pure Sine-Wave Gamer UPS

Models: SMART600PSGLCD, SMART1000PSGLCD,  
SMART1200PSGLCD, SMART1500PSGLCD

(Series Numbers: AG-0529, AG-052A, AG-052B, AG-052C)

Not suitable for mobile applications.

1. Important Safety Instructions	2	8. Operation	10
2. Introductions	4	9. Troubleshooting	20
3. Package Contents	4	10. Specifications	21
4. Product Overview	5	11. Storage and Service	22
5. Installation	6	12. Product Registration	22
6. Battery Replacement	8	13. Regulatory Compliance	23
7. ECO Energy-Saving Setup	10		

Quick Start  
Guide: pg. 7

Español 24 • Français 47

To download the LED control Software,  
please visit [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support)  
or scan this QR code.



### WARRANTY REGISTRATION

Register your product today and be  
automatically entered to win an ISOBAR®  
surge protector in our monthly drawing!

[tripplite.com/warranty](http://tripplite.com/warranty)



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support)

Copyright © 2021 Tripp Lite. All rights reserved.

# 1. Important Safety Instructions

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

This manual contains instructions and warnings that should be followed during the installation, operation and storage of this product. Do not operate the UPS before reading all safety information and operating instructions thoroughly. Comply with all warnings and operating instructions. Failure to heed these warnings may affect the warranty.

## Transportation

- Transport the UPS system only in the original package to protect against shock and impact.

## Preparation

- Do not dismantle the UPS system. There are no user-serviceable parts.
- Do not plug the UPS input into its own output.
- Do not attach a power strip or surge suppressor to the UPS.
- Do not attach non-computer-related items, such as medical equipment, life-support equipment, microwave ovens or vacuum cleaners to UPS.
- Condensation may occur if the UPS system is moved directly from a cold environment to a warm environment. The UPS system must be completely dry before installation. Allow at least two hours for the UPS system to acclimate to the environment.
- Do not install the UPS system near water or in a moist environment.
- Do not install the UPS system where it will be exposed to direct sunlight or heat.
- Do not block the ventilation openings in the UPS housing.

## Installation

- This UPS intended for installation in a controlled environment (temperature-controlled, indoors and free of conductive contaminants). Avoid installing the UPS in locations where there is standing or running water or excessive humidity.
- Do not mount unit with its front or rear panel facing down (at any angle). Mounting in this manner will seriously inhibit the unit's internal cooling, eventually causing product damage not covered under warranty.
- **Caution** - Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

## Operation

- Keep fluids and other foreign objects away from the interior of the UPS system.
- Do not connect appliances or devices which would overload the UPS system to the UPS outlets.
- Place cables in such a way that no one can step on or trip over them.
- Do not connect household appliances, such as hair dryers, to UPS output sockets.
- The UPS system can be operated by individuals with no previous experience.
- Connect the UPS system only to a properly grounded AC power outlet that is easily accessible and close to the UPS system.
- Use only a VDE-tested, UL-marked power cable (e.g. the power cable of your computer) to connect the UPS system to the building wiring outlet (grounded outlet).

# 1. Important Safety Instructions

## Maintenance, Service and Faults

- The UPS system operates with hazardous voltages. Repairs may be carried out only by qualified service personnel.
- **Caution - risk of electric shock.** Even after the unit is disconnected from the mains (building wiring outlet), components inside the UPS system are still connected to the battery and electrically live and dangerous.
- Before performing any kind of service and/or maintenance, disconnect the batteries and verify that no current is present and no hazardous voltage exists in the terminals of high-capability capacitors such as bus-capacitors.

## Battery Warnings

- Batteries can present a risk of electrical shock and burn from high short-circuit current. Observe proper precautions. There are no user-serviceable parts inside the UPS. Do not open the UPS except to perform battery replacement. Do not open batteries. Do not short or bridge the battery terminals with any object. Do not dispose of batteries in a fire. The batteries may explode. Released material is harmful to the skin and eyes. It may be toxic. Unplug and turn off the UPS before performing battery replacement. Use tools with insulated handles. Battery replacement should be performed only by authorized service personnel using the same number and type of batteries (Sealed Lead-Acid). Do not dispose of the batteries in a fire. Visit Tripp Lite at [tripplite.com/products/battery-finder](http://tripplite.com/products/battery-finder) to locate the specific replacement battery for your UPS.

## Storage and Maintenance

Before storing, charge the UPS 5 hours. Store the UPS covered and upright in a cool, dry location. During storage, recharge the battery in accordance with the following table:

Storage Temperature	Recharge Frequency	Charging Duration
32°F to 104°F / 0°C to 40°C	Every 3 months	1-2 hours



The batteries are recyclable. Refer to your local codes for disposal requirements or in the USA only call 1-800-SAV-LEAD or 1-800-8-BATTERY (1-800-822-8837) or visit [tripplite.com/support/recycling-program/](http://tripplite.com/support/recycling-program/) for recycling information.

## 2. Introduction

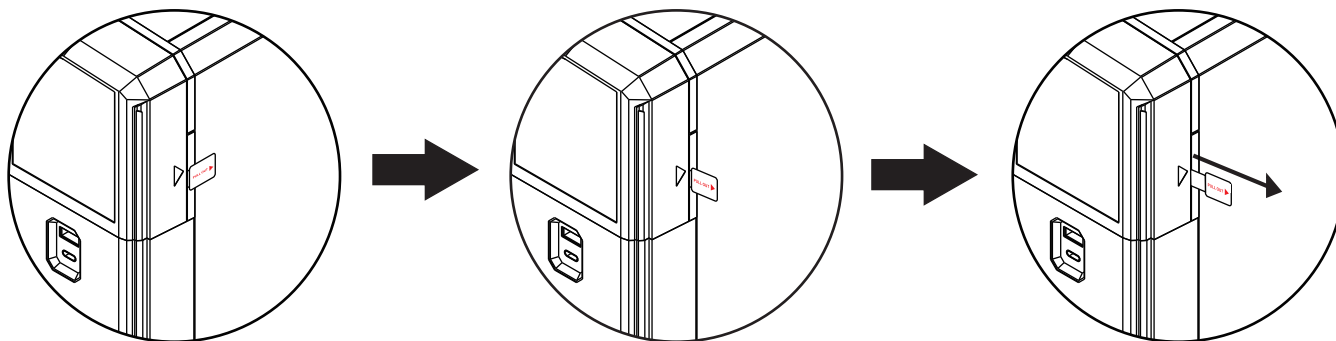
This product is an intelligent line-interactive sine wave UPS, designed to protect your personal computer or sensitive electronic equipment from all forms of power interference, including complete power failure.

## 3. Package Contents

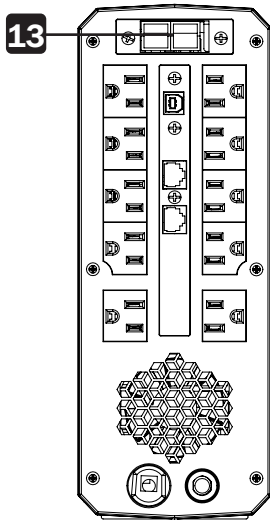
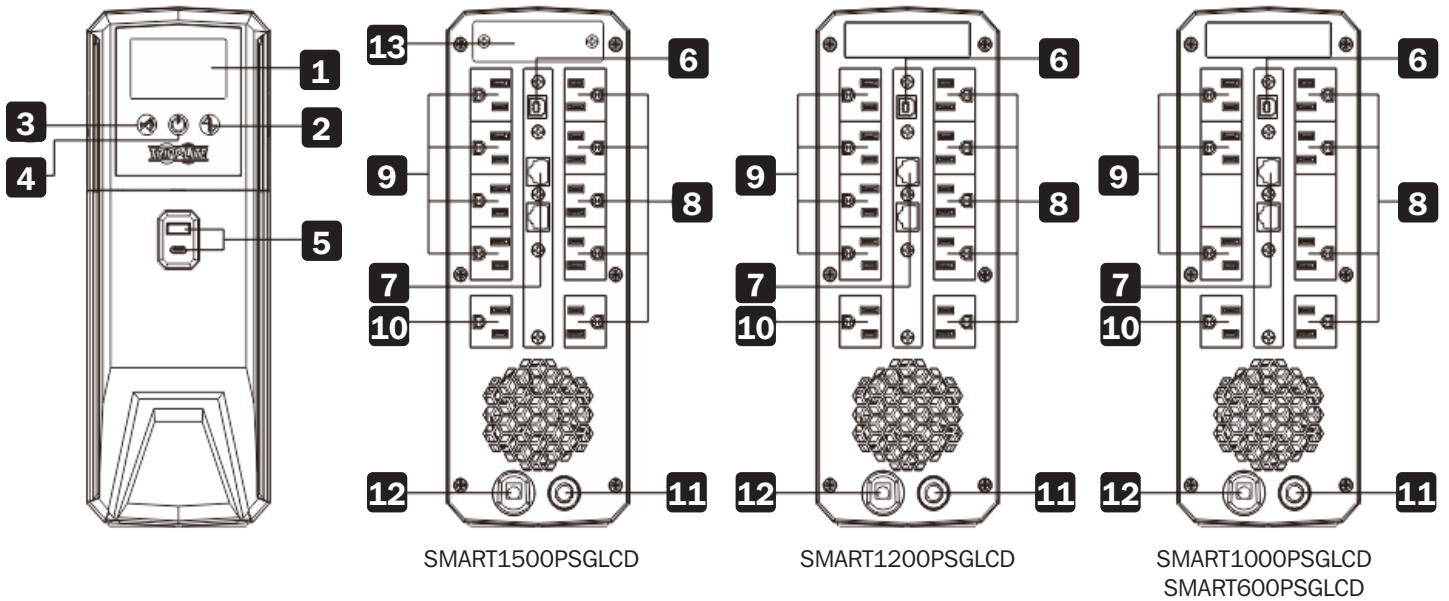
- UPS Unit
- USB Cable
- Owner's Manual

**Note:** Before installation, please inspect the unit. Be sure that nothing inside the package is damaged. Keep the original package in a safe place for future use.

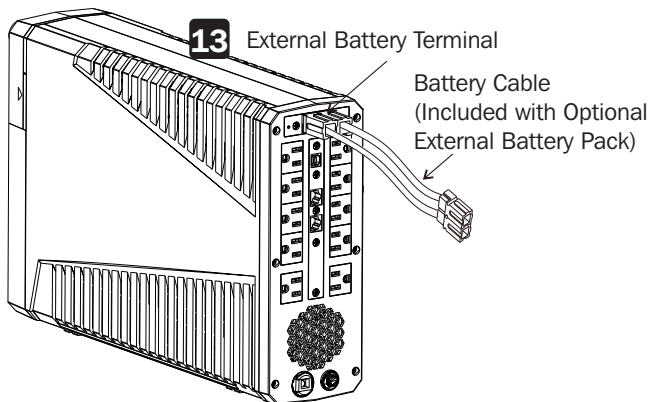
**BEFORE USING THE UPS BE SURE TO REMOVE THE LABEL FROM REMOTE LCD PANEL**



# 4. Product Overview



SMART1500PSGLCD (without battery connection cover)

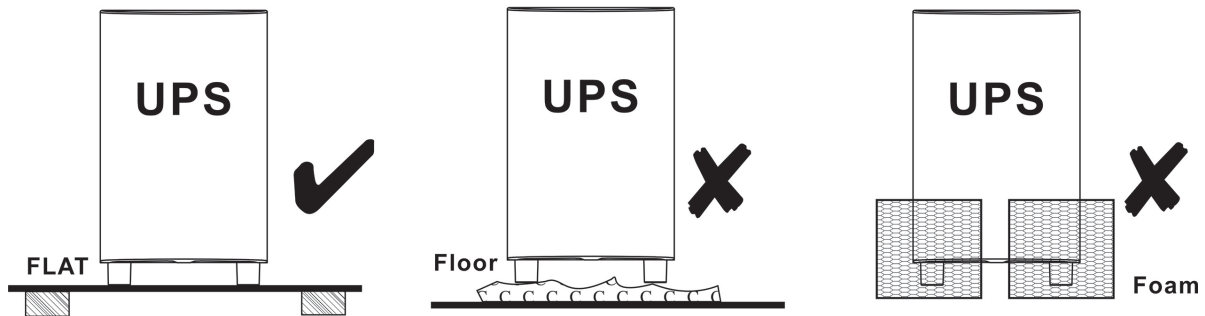


- 1** LCD Display
- 2** Up / Down Button
- 3** Mute Button
- 4** On / Off Button
- 5** USB Charger Ports for Device Charging (5V 3A, 1x USB-A, 1x USB-C)
- 6** USB Communication Port for UPS Monitoring and Control
- 7** Modem/Phone/Network Surge Protection
- 8** Surge-Protected Outlets
- 9** Battery Backup Outlets
- 10** Master Battery Backup and Surge-Protected Outlet
- 11** Input Circuit Breaker
- 12** Input Power Cord for Connecting to Utility Power
- 13** External Battery Terminal (Model SMART1500PSGLCD)

## 5. Installation

Before installing the UPS, select a proper location to install the UPS.

- Place the UPS on a flat and clean surface, away from vibration, dust, humidity, high temperature, flammable liquids and gases and corrosive and conductive contaminants. Install the UPS indoors in a clean environment, away from windows and doors.



- Use the UPS at a maximum altitude of 3281 ft. (1000 m) to keep UPS normal operation at full load. In high-altitude areas, reduce the connected load. Altitude derating power with connected loads for normal operation is listed as below:

Altitude	Derating factor <sup>1</sup>
3281 ft. (1,000 m)	1.0
4921 ft. (1,500 m)	0.95
6562 ft. (2,000 m)	0.91
8202 ft. (2,500 m)	0.86
9843 ft. (3,000 m)	0.82
11,483 ft. (3,500 m)	0.78
13,123 ft. (4,000 m)	0.74
14,764 ft. (4,500 m)	0.7
16,404 ft. (5,000 m)	0.67

Based on density of dry air = 1.225 kg/m<sup>3</sup> at sea-level, +15°C

<sup>1</sup> Because fans lose efficiency with altitude, force air-cooled equipment will have a smaller derating.

The UPS is equipped with a fan for cooling. Place the UPS in a well-ventilated area. Maintain minimum clearance of 4 in. (100 mm) in front of the UPS and 12 in. (300 mm) in the back and on the sides of the UPS for heat dissipation and maintenance.

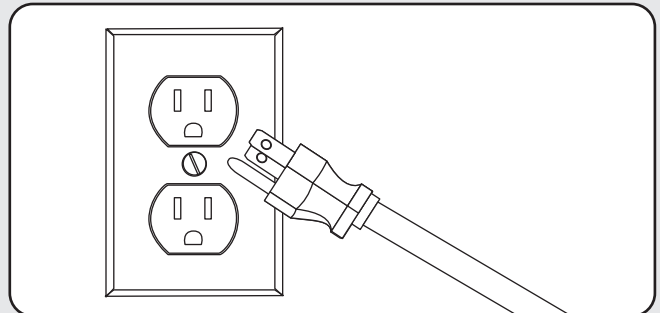
# 5. Installation

## Quick Start Guide

This quick-start guide describes the power-up procedure of the UPS in the factory-default configuration.

### Step 1: Plug the UPS into a 120V AC Power Source

Plug the UPS into a two-pole, three-wire, grounded receptacle only. Do not use an extension cord. Charge the battery at least 5 hours before initial use. The unit charges its battery while connected to utility power even when UPS output is turned off.



### Step 2: Plug Equipment into the UPS

There are two types of outlets on the back of the UPS:

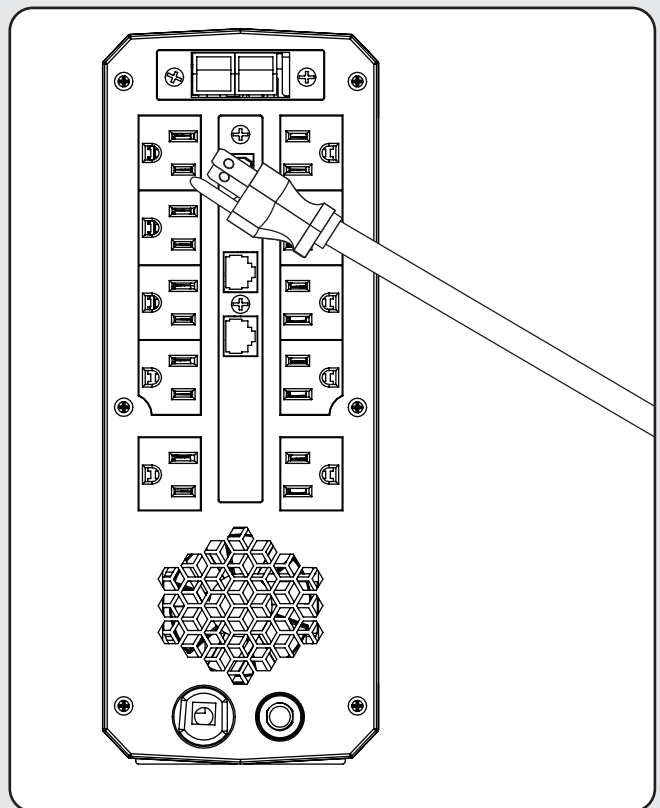
**SURGE ONLY Outlets** – These outlets do not provide battery backup power during power outages. Connect items like printers, desk lamps and other devices not requiring battery backup support to these outlets.

**UPS & SURGE Outlets** – This bank of outlets offer UPS battery backup support during power failures. Connect vital computer system components that require UPS support to these outlets.

There are two types of UPS & SURGE outlets:

**Single-Designated MASTER + UPS & SURGE Outlet** – This is the ideal location to connect your COMPUTER power cord for individual power consumption metering. This outlet can also be configured optionally to enable ECO-mode power saving (see section 7. **ECO Energy-Saving Setup** for more information).

**CONTROLLED BY MASTER + UPS & SURGE Outlets** – This bank of UPS supported outlets can be optionally configured to automatically power off and on again in response to power consumption level on the MASTER outlet (see section 7. **ECO Energy-Saving Setup** for more information).



## Optional Installation:

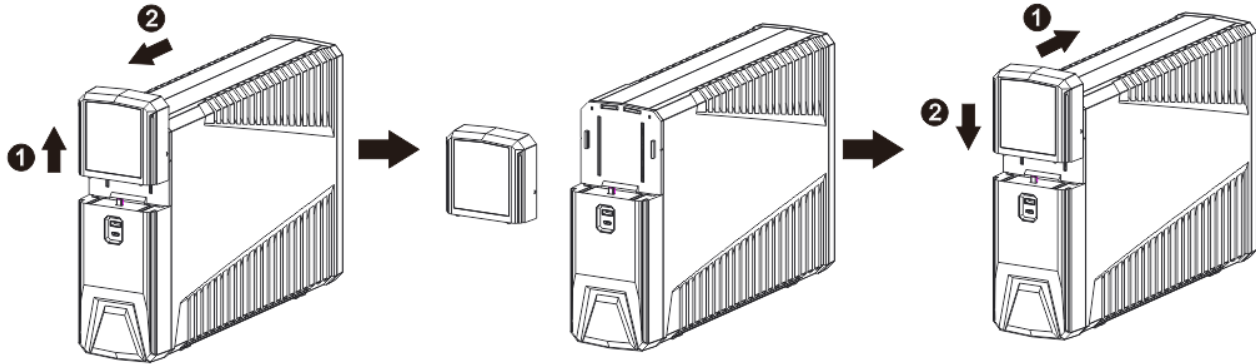
- USB cable
- Tel/Ethernet surge protection


**Note:** These connections are optional. The UPS will work properly without these connections.

## 5. Installation

### Remote panel operation

The LCD panel can be removed from the base and placed in a location that is easier to view. Follow the steps below to remove the remote panel. The distance between the remote panel and the base cannot exceed 20 ft. (6 m).



An NiMH battery is installed on the back of remote panel. Once the remote panel is installed on the base unit, it charges the battery automatically. When the battery capacity is low, the  icon flashes to remind you to charge the remote panel.

## 6. Battery Replacement

Under normal conditions, the original battery in your UPS will last several years. Battery replacement should only be performed by qualified service personnel. Refer to **Battery Warnings** in section **1. Important Safety Instructions** for complete safety information.

- **WARNING!** This UPS contains potentially hazardous voltages. Do not attempt to disassemble the UPS beyond the battery replacement procedure.
- This UPS contains no user serviceable parts. Repairs and battery replacement must be performed by QUALIFIED SERVICE PERSONNEL ONLY.
- **Caution** - Do not dispose of batteries in a fire. The batteries may explode.
- **Caution** - Do not open or mutilate batteries. Released electrolyte is harmful to the skin and eyes. It may be toxic.
- **Caution** - A battery can present a risk of electrical shock and high short-circuit current. Contact with any part of a grounded battery can result in electrical shock. The following precautions should be observed when working on batteries:
  1. Remove watches, rings or other metal objects.
  2. Use tools with insulated handles.
  3. Wear rubber gloves and boots.
  4. Do not lay tools or metal parts on top of batteries.
  5. Disconnect the charging source and load prior to installing or maintaining the battery.
  6. Remove battery grounds during installation and maintenance to reduce the likelihood of shock. Remove the connection from ground if any part of the battery is determined to be grounded.
- **Caution** - risk of electric shock. The battery circuit is not isolated from the input voltage. Hazardous voltages may occur between the battery terminals and the ground. Before touching, verify that no voltage is present.
- Replace the fuse or circuit breaker only with the same type and amperage in order to avoid fire hazards.
- Only persons adequately familiar with batteries and the required precautionary measures may replace batteries and supervise operations. Unauthorized persons must keep away from the batteries.
- **Caution** - Replace batteries with the same number and type as originally installed in the UPS. These batteries have pressure-operated vents. The UPS system contains sealed, non-spillable maintenance-free lead acid batteries.



## 6. Battery Replacement

**Note:** If there is a power interruption while replacing the batteries, the load will not be backed up even if the UPS is on. To replace the batteries with UPS on, start with step 5.

Follow the steps below to replace the battery.

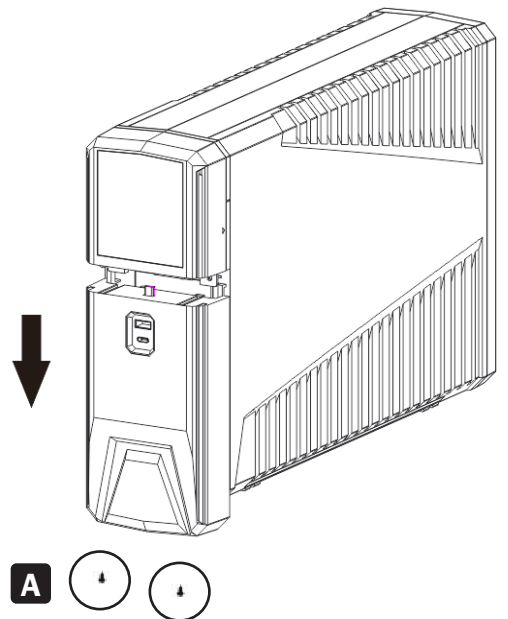
**Step 1:** Turn off all equipment plugged into the UPS system's outlets.

**Step 2:** Turn off the UPS.

**Step 3:** Remove the UPS system's AC input plug from the AC wall outlet.

**Step 4:** Unplug all equipment from the UPS system's outlets.

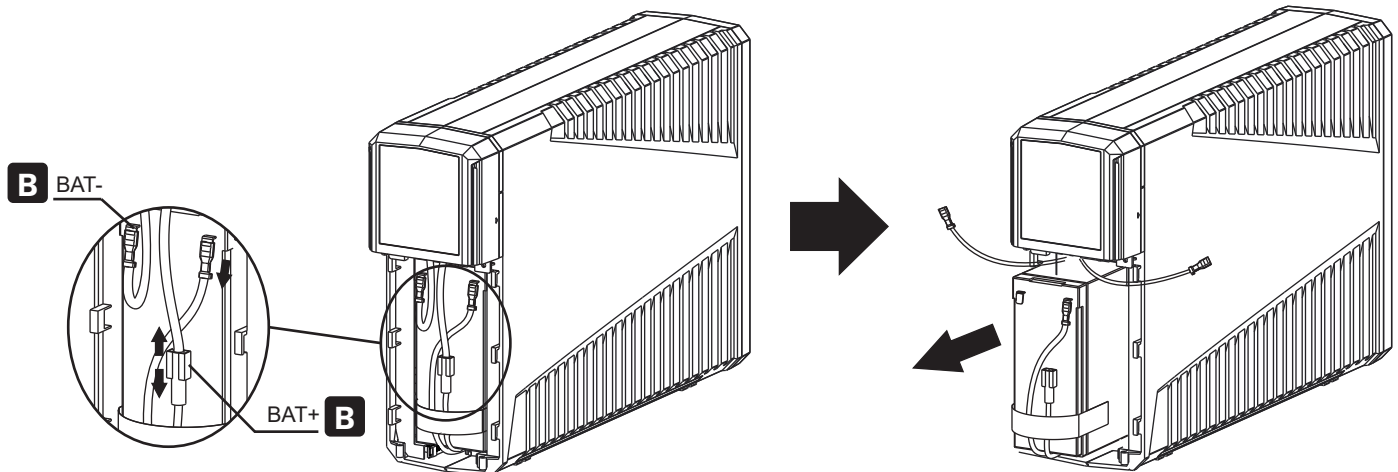
**Step 5:** Remove the battery cover by loosening the two screws **A** located on the bottom of the UPS and slide the battery cover downward, then outward.



**Step 6:** Disconnect the battery wires **B** (BAT+ and BAT-). Then, slide out the existing battery pack from the UPS by grasping the battery tap.

**Caution** - Do NOT short the positive wire and negative wire of the battery.

**Caution** - DO NOT pull the battery pack out by pulling on the battery wires.



**Step 7:** Slide the new battery pack into the UPS.

**Step 8:** Verify proper polarity. Reconnect the battery connectors.

**Note:** Some sparking might occur. This is normal.

**Step 9:** Reinstall the battery cover. The UPS is ready for normal operation.

**Note:** Properly dispose of the old batteries at an appropriate recycling facility. Refer to your local codes for disposal requirements or in the USA only call 1-800-SAV-LEAD or 1-800-8-BATTERY (1-800-822-8837) or visit [tripplite.com/support/recycling-program/](http://tripplite.com/support/recycling-program/) for recycling information.

## 7. ECO Energy-Saving Setup

The ECO energy-saving feature enables your UPS system to save energy by automatically turning off designated outlets when your computer is turned off or in Standby Mode. ECO Mode is disabled by default.

### Enabling ECO Mode

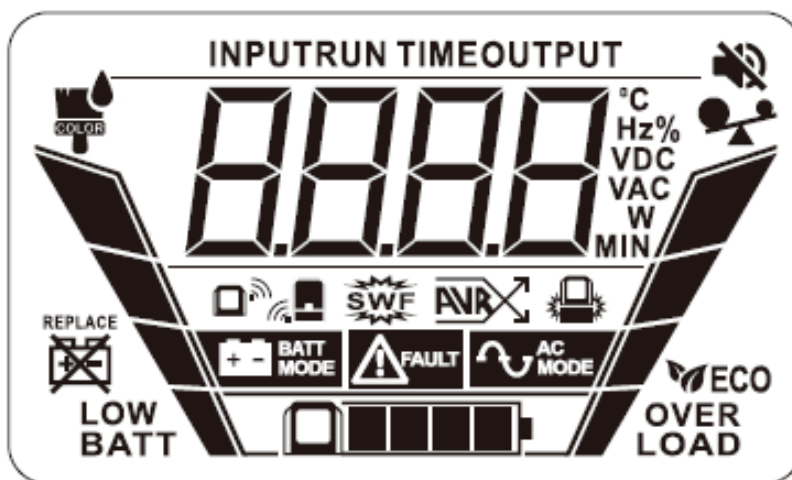
1. Connect essential peripheral devices to the “Controlled by Master Outlet” outlets on the “Battery & Surge Only” side for battery and surge protection, with the option of being controlled by the Master Outlet.
2. Connect a master device, such as a desktop computer or audio/visual receiver to the master outlet.

**Note:** A minimum of 20W is required for the master outlet to power on.

3. With the UPS system turned on and operating normally from utility power, press and hold the Up/Down button for 2 seconds to enter the LCD menu. Navigate to P13 to enable or disable ECO Mode.
4. When the UPS system detects a drop in load (<20W) on the master outlet for approximately 3 minutes, it will turn off the “Controlled by Master Outlet” outlets. The 3-minute delay ensures the ECO outlets remain powered during a reboot.

## 8. Operation

### LCD Panel and Front Panel Buttons



During normal AC and Battery mode operation, the UPS front-panel LCD screen will not be illuminated. To turn on the LCD backlight, press and release the front panel POWER button (release within 0.5 seconds or less to turn on the LCD backlight only).

**Note:** When turning on the UPS backlight only, be careful to press and release the POWER button quickly. Pressing and holding the power switch for 2 seconds will immediately power off the UPS.

# 8. Operation

## Button Functions

Button	Function
On/Off	<ul style="list-style-type: none"> <li>Press and hold 2 seconds to turn the UPS on or off.</li> <li>Holding the “On/Off” button for 10 seconds can reset the unit in the event of communication failure between remote panel and UPS.</li> <li>Quick-press the button 5 times to reset pairing when wireless transmission fails.</li> <li>In Menu Mode, the On/Off button is used to select a sub-menu or approve the selection of a setting.</li> </ul>
Mute	<ul style="list-style-type: none"> <li>Press and hold 2 seconds to enable or disable mute function.</li> <li>A quick press of the mute button will return to the main screen or exit the setting programs.</li> </ul>
Up/Down	<ul style="list-style-type: none"> <li>Press and hold 2 seconds to enter the setting menu.</li> <li>A quick press will switch display information.</li> </ul>



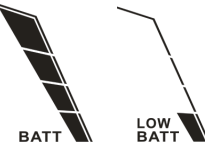







## Audible Alarms

Overload	Sounds every 0.5 seconds.
Low Battery	Sounds every second.
Overcharge	Sounds every 1.5 seconds.
Battery Replacement	Sounds every 2 seconds.
Battery Mode	Sounds every 10 seconds.
Fault	Sounds continuously.

## LCD Panel

Operating Mode Display Icons		
<b>AC MODE</b>		<p><b>The AC MODE icon indicates the UPS is:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>RECEIVING</b> acceptable AC utility input voltage.</li> <li><b>PROVIDING</b> conditioned UPS output to connected equipment.</li> <li><b>READY</b> to switch to battery mode in the case of power failure.</li> <li><b>CHARGING</b> internal batteries as necessary to maintain full battery charge.</li> </ul>
<b>BATTERY MODE</b>		<p><b>The BATTERY MODE icon indicates the UPS is:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>RUNNING IN BATTERY BACKUP MODE</b> and providing inverter-derived AC sine wave output to connected equipment using battery reserves.</li> <li><b>NOT RECEIVING</b> acceptable AC utility input voltage.</li> </ul>
Additional UPS Status Icons		
<b>UPS FAULT + Error Code</b>		<p><b>The UPS FAULT icon indicates the UPS is experiencing the fault condition indicated by the on-screen ERROR CODE.</b></p> <p>Some faults may cause UPS shutdown, depending on the severity of the fault condition encountered. A list of reported fault-codes are shown in section <b>9. Troubleshooting</b> of this manual.</p>
<b>ALARM MUTE / DISABLE</b>		<p><b>The ALARM MUTE icon indicates the UPS alarm has been silenced during Battery mode operation.</b></p> <p>To set the ALARM MUTE function, press and hold the alarm-cancel button for approximately 2 seconds as the alarm is sounding.</p>

## 8. Operation








Additional UPS Status Icons		
<b>ECO MODE</b>		<p>When the UPS system detects a drop in load (&lt;20W) on the master outlet for approximately 3 minutes, it will turn off the “Controlled by Master Outlet” outlets.</p> <p>The 3-minute delay ensures the ECO outlets remain powered during a reboot.</p>
<b>LOAD LEVEL / OVERLOAD</b>		<p>The <b>LOAD LEVEL / OVERLOAD METER</b> continuously reports UPS output load level during AC and Battery Modes.</p> <p>The meter reports 1-bar (0-24%), 2-bars (25-49%), 3-bars (50-74%), 4-bars (75-100%) and OVERLOAD conditions (4-BARS + “OVERLOAD” logo and caption).</p>
<b>BATTERY CHARGE LEVEL</b>		<p>The <b>BATTERY CHARGE LEVEL METER</b> continuously reports condition of the sealed lead acid battery system during AC and Battery modes.</p> <p>The meter reports 1-bar (0-24%), 2-bars (25-49%), 3-bars (50-74%), 4-bars (75-100%) and LOW BATTERY conditions (1-BAR + “LOW BATT” caption).</p>
<b>AVR / AUTO-VOLTAGE REGULATION</b>		<p>The <b>AVR icon</b> indicates the UPS is actively correcting low or high utility voltage during AC Mode operation.</p> <p>The UPS is capable of maintaining 120V +/-10% output to connected equipment during undervoltages to 97V and overvoltages as high as 145V. Battery backup mode and battery charging capability are both available when AVR is engaged.</p>
<b>REPLACE BATTERY / BATTERY DISCONNECTED</b>		<p>The <b>REPLACE BATTERY icon</b> indicates the UPS battery system either requires replacement or is disconnected.</p> <p>The alarm will also sound every 2 seconds.</p>
<b>SITE WIRING FAULT</b>		<p>The <b>SITE WIRING FAULT indicator</b> indicates electrical wiring problems.</p> <p>Have electrical wiring inspected for fault conditions by a qualified electrician.</p>
<b>COLOR ICON</b>		<p>The <b>COLOR ICON</b> will display at various points during the configuration of LED bar color options.</p> <p>See the <b>LED Color Bar Setting P9-P12</b> section for more information of this configuration-mode icon.</p>
Display Module Status Icons		
<b>DISPLAY MODULE WIRELESS CONNECTION PAIRED</b>		<p>The <b>WIRELESS CONNECTION PAIRED icon</b> displays as the removable LCD Module is connected to the UPS via wireless connection.</p>
<b>DISPLAY MODULE DOCKED</b>		<p>The <b>DISPLAY MODULE DOCKED icon</b> displays as the LCD Module is reconnected to the UPS and a wired connection is made.</p>
<b>DISPLAY MODULE BATTERY CHARGE LEVEL</b>		<p>The <b>DISPLAY MODULE BATTERY METER icon</b> continuously reports battery charge level for the miniature NiMH battery that powers the removeable LCD Module.</p> <p>The meter reports 1-bar (low), 2-bars (medium), 3-bars (high) and 4-bars (full) charge level. This display flashes every 0.5 seconds to indicate Abnormal display module charging.</p>

**Note:** Except when in UPS fault condition, the LCD backlight automatically shuts off if there is no action for 1 minute (30 seconds when panel is removed from base).

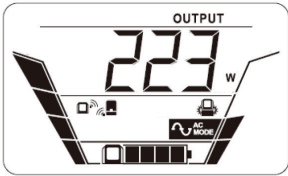


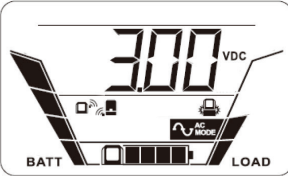



## 8. Operation

### LCD Data Reporting Screens

The UPS allows you to scroll through a set of 14 information screens of measurement values regarding the UPS, Utility Power and firmware version information. To scroll through the available set of screens, press the UP/DOWN button repeatedly.

No.	Selectable Information	LCD Screen	Additional Information
1	Input Voltage		Values indicate the AC input voltage the UPS is receiving through the input power cord.
2	Input Frequency		Values indicate the AC input frequency (Hz) the UPS is receiving through the input power cord.
3	Battery Voltage		Values indicate the DC voltage of the main lead-acid battery system powering the UPS output during power failures.
4	Battery Capacity		Values indicate the charge percentage of the main lead-acid battery system that powers the UPS output during power failures.
5	Estimated Backup Time		Values indicate the estimated battery runtime the UPS provides during a power failure at the current load and battery-charge levels.
6	Output Voltage		Values indicate the AC output voltage provided to connected equipment via UPS output receptacles.
7	Output Frequency		Values indicate the AC output frequency (Hz) provided to connected equipment via UPS output receptacles.

## 8. Operation

No.	Selectable Information	LCD Screen	Additional Information
8	Output in Watts		Values indicate the UPS output load wattage of equipment connected to all Battery Backup Outlets combined (includes the Master Battery Backup and Surge-Protected Outlet).
9	Output Load %		Values indicate the UPS output load percentage consumed by equipment connected to all Battery Backup Outlets combined.
10	Master Outlet Power Consumption		Values indicate the Master outlet load wattage reports power consumption for the single device connected to the master outlet (the Master outlet is most commonly used to power your CPU device).
11	Detachable LCD Module Battery Voltage		Values indicate the voltage of the miniature internal NiMH battery that powers the LCD Panel when it is removed from the UPS (full-charge is approximately 3.0V DC).
12	Panel Board Firmware Version		Indicates the firmware version.
13	Base Board Firmware Version		Indicates the firmware version.
14	UPS Control Board Firmware Version		Indicates the firmware version.

## 8. Operation

### UPS Set-Up & LED Programming Mode

UPS Set-Up / Programming mode contains 13 screens of user-selectable UPS and LED programming options. Each of the programming options are designated on-screen as items P1 through P13 (SMART1500PSGLCD offers a P14 option).

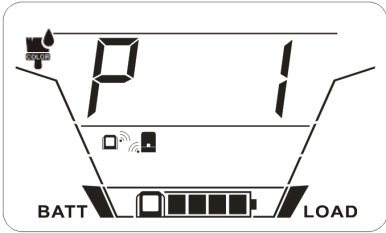
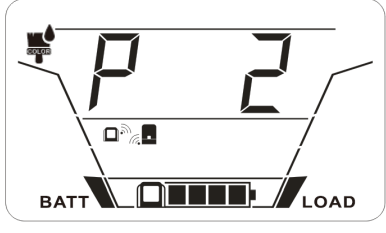
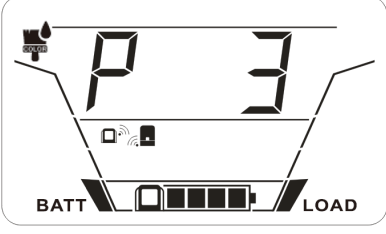
#### To enter UPS Set-up mode:

- Press and hold the UP/DOWN button for two seconds.
- The UPS will enter Set-up mode and display program P1 on the LCD screen.
- Press the UP/DOWN button repeatedly advance to other program options (P1, P2, P3, etc.).

#### To edit individual programming options:

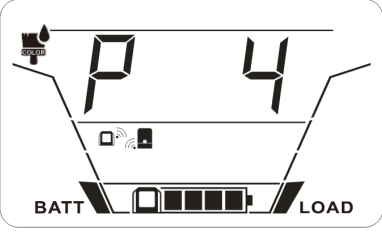
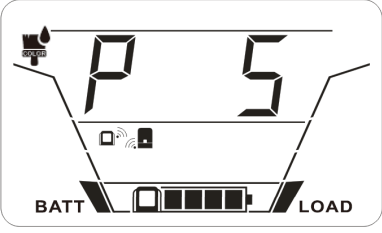
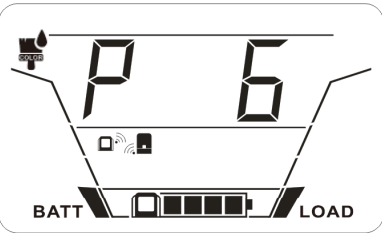
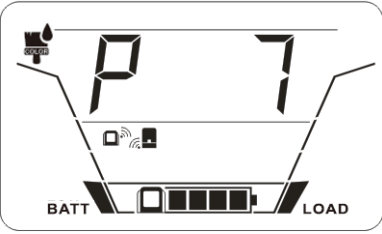
- Advance the screen to the program to be edited (P1, P2, P3, etc.).
- Press the POWER button to ENTER SELECTABLE OPTIONS.
- Press the POWER button again to VIEW SELECTION OPTIONS (the first selectable option will flash).
- Press the UP/DOWN button repeatedly to scroll through available selection options (the option selected will be flashing).
- Once the desired selectable option is flashing, press the POWER button again to SELECT it (the selected option will stop flashing and the program will immediately go into effect).

LED configuration options are fully available via the front panel LCD screen. Users may find it easier to configure LED effects using Tripp Lite's LED configuration software available for download at this link: [triplite.com/products/management-utilities](http://triplite.com/products/management-utilities).

Program	Description	Selectable option	
	On-Off RGB LED Front Bank	LED off ELd5	LED on (default) ELEn
		Energy saving ELE5	
	On-Off RGB LED Bottom Bank	LED off ELd5	LED on (default) ELEn
		Energy saving ELE5	
	Brightness of RGB LED Front Bank	Low b L0	Normal b n0+
		High (default) b H1	

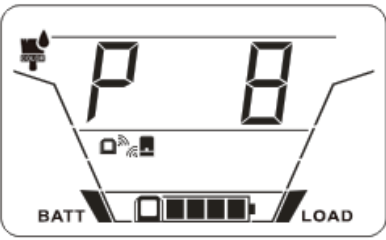
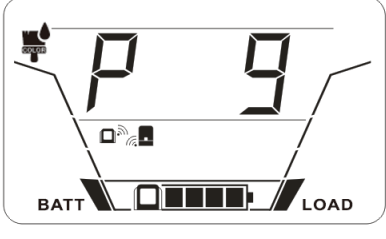
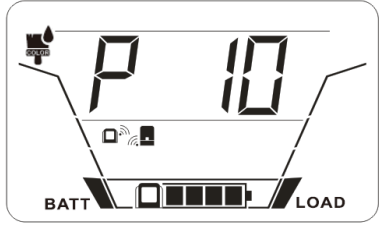


# 8. Operation

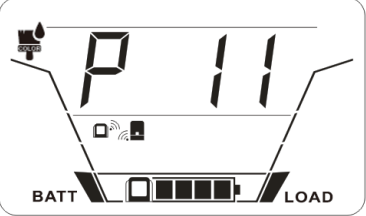









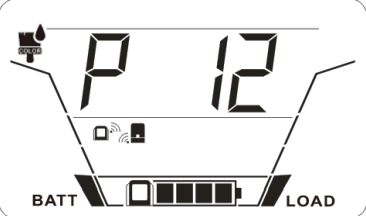







Program	Description	Selectable option	
	Brightness of RGB LED Bottom Bank	Low b LO	Normal b701
		High (default) b HI	
	Scrolling Speed for RGB LED Front Bank	Low 5 LO	Normal (default) 5701
		High 5 HI	
	Scrolling Speed for RGB LED Bottom Bank	Low 5 LO	Normal (default) 5701
		High 5 HI	
	RGB LED Front Bank Effects	Power bar nP06	Power color shift nPc5
		Power fade nP0F	Solid(default) n50L
		Breath nb1E	Scrolling n501
		Spectrum cycling n50Y	Spark n5P1



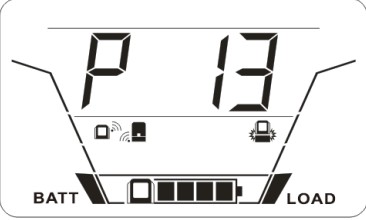


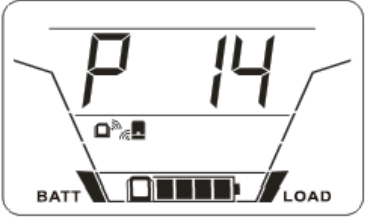


## 8. Operation

Program	Description	Selectable option	
	RGB LED Bottom Bank Effects	Power fade nPOF	Solid(default) n50L
		Breath nbtE	Spectrum cycling n5CY
	Color1 RGB LED Front Bank	Red 1-Ed	Orange 10-A
		Yellow 14EL	Green 10-E
		Aqua 1A9U	Blue (default) 16LU
		Purple 1PUH	White 1WH
		Configured via software 10tH	
			Color2 RGB LED Front Bank
Yellow 24EL	Green 20-E		
Aqua 2A9U	Blue 26LU		
Purple 2PUH	White 2WH		
Configured via software 20tH			

## 8. Operation











Program	Description	Selectable option	
	Color1 RGB LED Bottom Bank	Red 	Orange 
		Yellow 	Green 
		Aqua 	Blue (default) 
		Purple 	White 
		Configured via software 	
			Color2 RGB LED Bottom Bank
Yellow 	Green 		
Aqua 	Blue 		
Purple 	White 		
Configured via software 			

## 8. Operation

Program	Description	Selectable option	
	On-Off Eco Mode	Eco Mode On 	Eco Mode Off (default) 
 <p data-bbox="107 779 540 806">Appears on SMART1500PSGLCD only.</p>	Turn the BP24V9T External Battery On and Off (SMART1500PS-GLCD only)	BP24V9T On 	BP24V9T Off (default) 

## 9. Troubleshooting

When there is a fault, error, warning, or alarm, both the front and bottom LED banks will flash red. If the UPS system does not operate correctly, use the following table to identify the problem.

Problem/Fault code	Possible Cause/Fault Event	Solutions
UPS will not turn on after pressing On/Off button.	Releasing the On/Off button too quickly.	Press and hold the “On/Off” button for at least 2 seconds, then release.
The mains supply is normal, but the UPS is operating in battery mode.	Power cord is loose.	Reconnect AC input power cord.
	Circuit breaker has tripped.	Reset the input circuit breaker. If the input circuit breaker trips after the UPS restarts, remove excess loads from the UPS.
The AC normal icon is illuminated, but there is no output.	The UPS has an internal fault.	Disconnect the computer cable from the UPS and press the On button. If UPS functions normally, the software has control of the UPS.
Battery backup time is shorter than nominal value.	Batteries are not fully charged.	Charge the batteries for at least 5 hours, then check capacity. If the problem persists, contact your dealer.
	Battery defect.	Contact your dealer to replace the battery.
Fault code E12 and  icon is on.	Output voltage is too high on battery mode.	Contact your dealer.
Fault code E13 and  icon is on.	Output voltage is too low on battery mode.	Contact your dealer.
Warning code E32 and  icon is flashing.	Communication lost between UPS and Base.	Contact your dealer.
Warning code E32 and  icon flashes.	The distance between remote panel and the docking base is out of wireless transmission range.	Reduce the distance between the remote panel and the docking base.
	Error occurs with the pairing password.	Quick-press the “On/Off” button 5 times to reset pairing, then connect the remote panel to the docking base.
Fault code E14 and  icon is on.	Output is short-circuited.	Check if connected devices are in short-circuit status. Disconnect short-circuited loads and restart the UPS.
Fault code E15 and  icon is on.	Overcurrent on output.	Reduce the connected load by switching off some equipment.
Fault code E20 and  icon is on	Fan lock fault.	Contact your dealer.
Fault code E21	Overcharge voltage.	Contact your dealer.
Fault code E28 and  icon is on	Main internal UPS battery low.	The battery requires replacement. If the fault still occurs after battery replacement, contact your dealer.
Fault code E43 and  icon is on	Overload fault.	Contact your dealer.
 icon is illuminate and the alarm sounds continuously.	The UPS has an internal problem.	Contact your dealer.

## 10. Specifications

Model	SMART600PSGLCD	SMART1000PSGLCD	SMART1200PSGLCD	SMART1500PSGLCD
Nominal voltage and input range	120V~, 97-145V	120V~, 97-145V	120V~, 97-145V	120V~, 97-145V
Nominal input frequency and tolerance	50/60 Hz (Frequency low/comeback: 45/47Hz±0.2Hz; or 55/57Hz±0.2Hz; Frequency high/comeback: 55/53Hz±0.2Hz; 65/63Hz±0.2Hz)	50/60 Hz (Frequency low/comeback: 45/47Hz±0.2Hz; or 55/57Hz±0.2Hz; Frequency high/comeback: 55/53Hz±0.2Hz; 65/63Hz±0.2Hz)	50/60 Hz (Frequency low/comeback: 45/47Hz±0.2Hz; or 55/57Hz±0.2Hz; Frequency high/comeback: 55/53Hz±0.2Hz; 65/63Hz±0.2Hz)	50/60 Hz (Frequency low/comeback: 45/47Hz±0.2Hz; or 55/57Hz±0.2Hz; Frequency high/comeback: 55/53Hz±0.2Hz; 65/63Hz±0.2Hz)
Nominal output voltage:	120V~ in line mode and 120V~ battery	120V~ in line mode and 120V~ battery	120V~ in line mode and 120V~ battery	120V~ in line mode and 120V~ battery
Nominal output frequency	50/60 Hz (50Hz ±2% / 60Hz ±1.67%)	50/60 Hz (50Hz ±2% / 60Hz ±1.67%)	50/60 Hz (50Hz ±2% / 60Hz ±1.67%)	50/60 Hz (50Hz ±2% / 60Hz ±1.67%)
Output voltage regulation in line mode	120V~ (±10%)	120V~ (±10%)	120V~ (±10%)	120V~ (±10%)
Output voltage regulation in battery mode	120V~ (±10%)	120V~ (±10%)	120V~ (±10%)	120V~ (±10%)
Nominal output power in W / VA	360W / 600VA	600W / 1000VA	720W / 1200VA	900W / 1500VA
Output voltage waveform	Sinusoidal in line mode and Sinusoidal in battery mode	Sinusoidal in line mode and Sinusoidal in battery mode	Sinusoidal in line mode and Sinusoidal in battery mode	Sinusoidal in line mode and Sinusoidal in battery mode
Maximum output current @ P. F.	5A @ 120V~	8.3A @ 120V~	10A @ 120V~	12A @ 120V~
Maximum output P.F.	P.F. = 0.6			
Efficiency with nominal load	≥96%	≥96%	≥96%	≥96%
Efficiency at rated load	≥96%	≥96%	≥96%	≥96%
Maximum operating altitude at 100% of nominal power	9842 ft. (3000 m)	9842 ft. (3000 m)	9842 ft. (3000 m)	9842 ft. (3000 m)
Online overload capability	110%+15%/-5% for 5 minutes; 120%+15%/-5% immediately and go to fault	110%+15%/-5% for 5 minutes; 120%+15%/-5% immediately and go to fault	110%+15%/-5% for 5 minutes; 120%+15%/-5% immediately and go to fault	110%+15%/-5% for 5 minutes; 120%+15%/-5% immediately and go to fault
Overload capacity in battery mode	110%+15%/-5% for 10 seconds; 120%+15%/-5% Shutdown immediately	110%+15%/-5% for 10 seconds; 120%+15%/-5% Shutdown immediately	110%+15%/-5% for 10 seconds; 120%+15%/-5% Shutdown immediately	110%+15%/-5% for 10 seconds; 120%+15%/-5% Shutdown immediately
Current limitation:	10A @ 120V~	10A @ 120V~	10A @ 120V~	15A @ 120V~
Autonomy time at full load	2.5 minutes @ 360W	2 minutes @ 600W	2.5 minutes @ 720W	3 minutes @ 900W
Battery recharge time	7 hours	7 hours	7 hours	7 hours
Transfer time	6ms Typical, 10ms Max	6ms Typical, 10ms Max	6ms Typical, 10ms Max	6ms Typical, 10ms Max
Outlets	4x 5-15R outlets with battery backup and surge; 4x 5-15R outlets surge only	4x 5-15R outlets with battery backup and surge; 4x 5-15R outlets surge only	5x 5-15R outlets with battery backup and surge; 5x 5-15R outlets surge only	5x 5-15R outlets with battery backup and surge; 5x 5-15R outlets surge only
Maximum input current	5A @ 120V~	8.3A @ 120V~	10A @ 120V~	12A @ 120V~

Specifications are subject to change without further notice.

## 11. Storage and Service

### Storage

To avoid battery drain, all connected equipment should be turned off and disconnected from the UPS. Press the power button and disconnect the unit from AC power. Your UPS will be completely turned off (deactivated) and will be ready for storage. If you plan on storing your UPS for an extended period, fully recharge the UPS batteries every 3 months. Plug the UPS into a live AC outlet, and allow the batteries to recharge for 4 to 6 hours. If you leave your UPS batteries discharged for a long period of time, they will suffer a permanent loss of capacity.

### Service

A variety of Extended Warranty and On-Site Service Programs are available from Tripp Lite. For more information on service, visit [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support).

Before returning your product for service, follow these steps:

1. Review the installation and operation procedures in this manual to ensure that the service problem does not originate from a misreading of the instructions.
2. If the problem continues, do not contact or return the product to the dealer. Instead, visit [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support).
3. If the problem requires service, visit [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support) and click the Product Returns link. From here you can request a Returned Material Authorization (RMA) number, which is required for service. This simple on-line form will ask for your unit's model and serial numbers, along with other general purchaser information. The RMA number, along with shipping instructions, will be emailed to you. Any damages (direct, indirect, special or consequential) to the product incurred during shipment to Tripp Lite or an authorized Tripp Lite service center is not covered under warranty. Products shipped to Tripp Lite or an authorized Tripp Lite service center must have transportation charges prepaid. Mark the RMA number on the outside of the package. If the product is within its warranty period, enclose a copy of your sales receipt. Return the product for service using an insured carrier to the address given to you when you request the RMA.

## 12. Product Registration

Visit [tripplite.com/warranty](http://tripplite.com/warranty) today to register your new Tripp Lite product. You'll be automatically entered into a drawing for a chance to win a FREE Tripp Lite product! \*

\* No purchase necessary. Void where prohibited. Some restrictions apply. See website for details.

# 13. Regulatory Compliance

## FCC Notice, Class B

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Tripp Lite could void the user's authority to operate this equipment.

## RF Exposure Warning

The equipment complies with FCC RF exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The equipment must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

## Canada, Industry Canada (IC) Notices

This device complies with Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## Radio Frequency (RF) Exposure Information

The radiated output power of the Wireless Device is below the Industry Canada (IC) radio frequency exposure limits. The Wireless Device should be used in such a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized.

This device has also been evaluated and shown compliant with the IC RF Exposure limits under portable exposure conditions. (antennas are less than 20 cm of a person's body).

## Innovation, Science and Economic Development Canada CS-03 Statement

This product meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications. The Ringer Equivalence Number (REN) indicates the maximum number of devices allowed to be connected to a telephone interface. The termination of an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all the devices not exceed five.

The Ringer Equivalence Number (REN) is 0.1.

## Regulatory Compliance Identification Numbers

For the purpose of regulatory compliance certifications and identification, your Tripp Lite product has been assigned a unique series number. The series number can be found on the product nameplate label, along with all required approval markings and information. When requesting compliance information for this product, always refer to the series number. The series number should not be confused with the marking name or model number of the product.

Tripp Lite has a policy of continuous improvement. Product specifications are subject to change without notice. Photos and illustrations may differ slightly from actual products.



# Manual del Propietario

## UPS de Onda Sinusoidal Pura para Jugadores

Modelos: SMART600PSGLCD, SMART1000PSGLCD,  
SMART1200PSGLCD, SMART1500PSGLCD  
(Números de Serie: AG-0529, AG-052A, AG-052B, AG-052C)

No es adecuado para aplicaciones móviles.

1. Instrucciones de Seguridad Importantes	25	8. Operación	33
2. Introducción	27	9. Solución de Problemas	43
3. Contenido del Empaque	27	10. Especificaciones	44
4. Vista General del Producto	28	11. Almacenamiento y Servicio	45
5. Instalación	29	12. Cumplimiento de las Regulaciones	46
6. Reemplazo de la Batería	31		
7. Configuración de Ahorro de Energía ECO	33		

Guía de Inicio Rápido: pág. 30

Para descargar el Software de control del LED, visite [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support) o escanee este código QR.



English 1 • Français 47



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 EE UU • [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support)

Copyright © 2021 Tripp Lite. Todos los derechos reservados.



# 1. Instrucciones de Seguridad Importantes

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Este manual contiene instrucciones y advertencias que deben seguirse durante la instalación, operación y almacenamiento de este producto. No opere el UPS sin antes haber leído exhaustivamente toda la información de seguridad e instrucciones de operación. Cumpla con todas las advertencias e instrucciones de operación. El incumplimiento de estas advertencias puede afectar la garantía.

## Transporte

- Transporte el sistema UPS únicamente en el empaque original para protegerlo contra golpes e impactos.

## Preparación

- No desmantele el sistema UPS. No contiene partes a las que el usuario pueda dar servicio.
- No enchufe la alimentación del UPS en sus propios tomacorrientes.
- No conecte una barra de contactos o supresor de sobretensiones al UPS.
- No conecte al UPS artículos no relacionados con la computadora, como equipo médico, equipo de soporte de vida, hornos de microondas o aspiradoras.
- Si el sistema UPS se mueve de un ambiente frío a un ambiente caliente, puede producirse condensación. El sistema UPS debe estar completamente seco antes de la instalación. Permita al menos dos horas para que el sistema UPS se aclimate al ambiente.
- No instale el sistema UPS cerca del agua o en un ambiente húmedo.
- No instale el sistema UPS en donde estará expuesto a luz solar directa o calor.
- No bloquee las aberturas de ventilación en el gabinete del UPS.

## Instalación

- Este UPS está diseñado para instalación en un ambiente controlado (controlado por temperatura, en interiores y libre de contaminantes conductores). Evite instalar el UPS en ubicaciones donde haya agua estancada o corriente o humedad excesiva.
- No instale la unidad con su panel frontal o posterior viendo hacia abajo (en cualquier ángulo). Al instalarlo de esta manera inhibirá seriamente el enfriamiento interno de la unidad, causando un daño al producto que no está cubierto por la garantía.
- **Precaución** - Cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte responsable de la compatibilidad pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

## Operación

- Mantenga los líquidos y otros objetos extraños alejados del interior del sistema UPS.
- No conecte a los tomacorrientes del UPS aparatos o dispositivos que podrían sobrecargar el sistema UPS.
- Coloque los cables de manera que nadie pueda pisarlos o tropezar con ellos.
- No conecte aparatos domésticos, como secadores de cabello, a los tomacorrientes del UPS.
- El sistema UPS puede ser operado por individuos sin experiencia previa.
- Conecte el sistema UPS solamente a un tomacorriente de CA correctamente conectado a tierra, que sea fácilmente accesible y esté cerca del sistema UPS.
- Use solo un cable de alimentación marcado por UL, probado por VDE (por ejemplo, el cable de alimentación de su computadora) para conectar el sistema UPS al tomacorriente de cableado del edificio (tomacorriente conectado a tierra).

# 1. Instrucciones de Seguridad Importantes

## Mantenimiento, Servicio y Fallas

- El sistema UPS opera con voltaje peligrosos. Las reparaciones solo pueden ser realizadas por personal de servicio calificado.
- **Precaución - riesgo de descarga eléctrica.** Incluso después de que la unidad sea desconectada de la energía de la red pública (tomacorrientes del cableado del edificio), los componentes dentro del sistema UPS permanecen conectados a las baterías y están energizados y son peligrosos.
- Antes de ejecutar cualquier clase de servicio y/o mantenimiento, desconecte las baterías y verifique que no haya corriente y no exista voltaje peligroso en las terminales de los capacitores de alta capacidad, como los capacitores del BUS.

## Advertencias sobre la Batería

- Las baterías pueden presentar un riesgo de descarga eléctrica y quemaduras por la corriente de cortocircuito elevada. Observe las precauciones apropiadas. No hay partes dentro del UPS a las que el usuario pueda dar servicio. No abra el UPS, excepto para realizar el reemplazo de la batería. No abra las baterías. No ponga en corto o puentee las terminales de la batería con ningún objeto. No deseche las baterías en el fuego. Las baterías pueden explotar. El material liberado es dañino a la piel y ojos. Puede ser tóxico. Desenchufe y apague el UPS antes de reemplazar la batería. Use herramientas con mangos aislados. El reemplazo de la batería debe realizarlo solo el personal de servicio autorizado usando el mismo número y tipo de baterías (Plomo-Ácido Selladas). No deseche las baterías en el fuego. Para localizar la batería de repuesto específica para su UPS, visite Tripp Lite en [tripplite.com/products/battery-finder/](http://tripplite.com/products/battery-finder/).

## Almacenamiento y Mantenimiento

Antes de almacenar, cargue el UPS por 5 horas. Almacene el UPS cubierto y vertical en una ubicación fresca y seca. Durante el almacenamiento, recargue la batería de acuerdo con la siguiente tabla:

Temperatura de Almacenamiento	Frecuencia de Recarga	Duración de Carga
0 °C a 40 °C [32 °F a 104 °F]	Cada 3 meses	1 ~ 2 horas



Pb



Las baterías son reciclables. Consulte los códigos y reglamentos locales para los requisitos de la disposición o en los Estados Unidos solo llame a 1-800-SAV-LEAD o 1-800-8-BATTERY (1-800-822-8837) o visite [tripplite.com/support/recycling-program/](http://tripplite.com/support/recycling-program/) para obtener información sobre el reciclaje.

## 2. Introducción

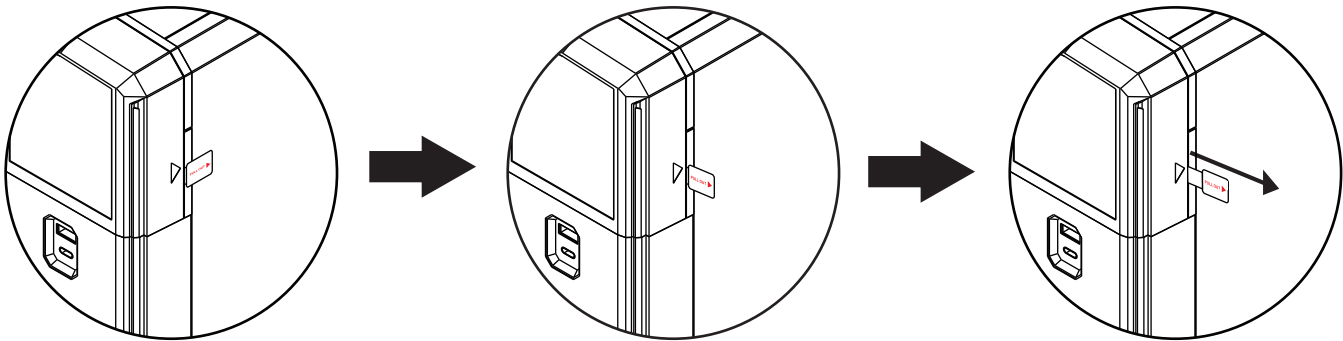
Este producto es un UPS inteligente de onda sinusoidal interactivo, diseñado para proteger su computadora personal o equipo electrónico delicado contra todas las formas de interferencia de energía, incluyendo una falla completa de energía.

## 3. Contenido del Empaque

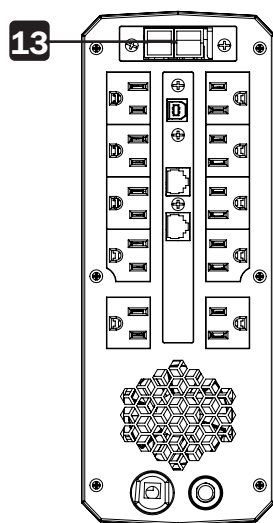
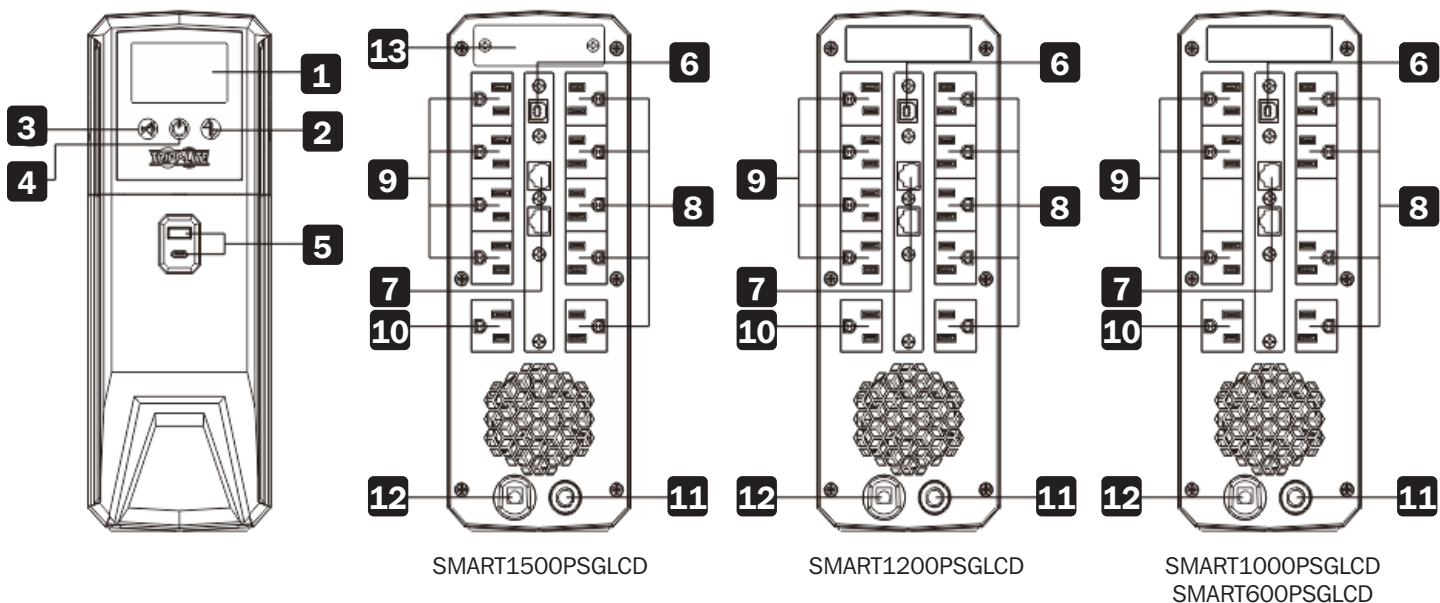
- Unidad UPS
- Cable USB
- Manual del Propietario

**Nota:** Antes de la instalación, inspeccione la unidad. Asegure que nada se haya dañado dentro del paquete. Conserve el empaque original en un sitio seguro para uso futuro.

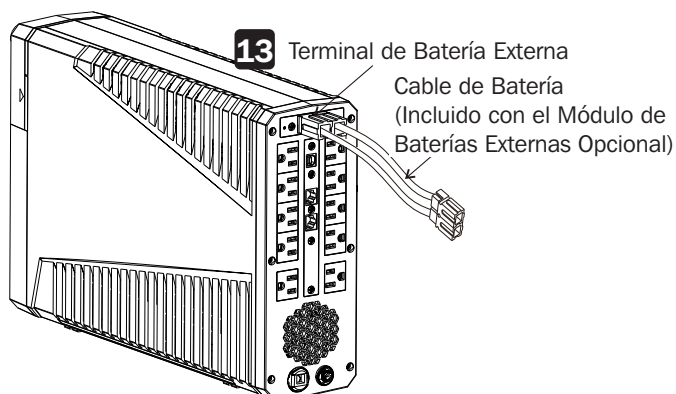
**ANTES DE USAR EL UPS, ASEGÚRESE DE RETIRAR LA ETIQUETA DEL PANEL LCD REMOTO**



## 4. Vista General del Producto



SMART1500PSGLCD (sin tapa de conexión de batería)

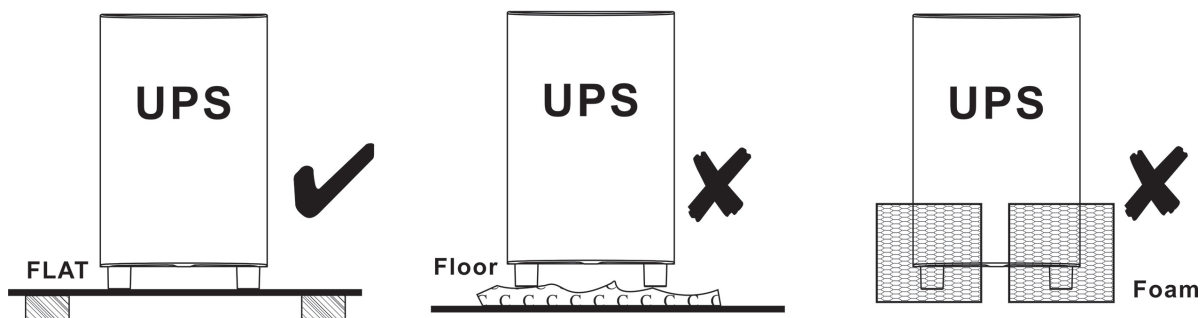


- 1** Pantalla LCD
- 2** Botón Up Down [Arriba Abajo]
- 3** Botón Mute [Silenciar]
- 4** Botón de Encendido y Apagado
- 5** Puertos de Carga USB para Carga de Dispositivos (5V 3A, 1x USB A, 1x USB C)
- 6** Puerto de Comunicaciones USB para Monitoreo y Control del UPS
- 7** Protección contra Sobretensiones para Módem/Teléfono/Red
- 8** Tomacorrientes Protegidos contra Sobretensiones
- 9** Tomacorrientes con Respaldo por Batería
- 10** Respaldo por Batería Maestra y Tomacorriente Protegido contra Sobretensiones
- 11** Breaker de Entrada
- 12** Cable de Alimentación para Conexión a la Energía de la Red Pública
- 13** Terminal de Batería Externa (Modelo SMART1500PSGLCD)

## 5. Instalación

Antes de instalar el UPS, seleccione una ubicación adecuada para instalarlo.

- Coloque el UPS sobre una superficie plana y limpia, lejos de vibración, polvo, humedad, alta temperatura, líquidos y gases inflamables y contaminantes corrosivos y conductores. Instale el UPS en interiores en un ambiente limpio, alejado de ventanas y puertas.



- Use el UPS a una altitud máxima de 1 000 m [3 281 pies] para mantener la operación normal del UPS a plena carga. En áreas de gran altitud, reduzca la carga conectada. La reducción de potencia por altitud con las cargas conectadas para la operación normal está listada a continuación:

Altitud	Factor de reducción <sup>1</sup>
1 000 m [3 281 pies]	1.0
1 500 m [4 921 pies]	0.95
2 000 m [6 562 pies]	0.91
2 500 m [8 202 pies]	0.86
3 000 m [9 843 pies]	0.82
3 500 m [11 483 pies]	0.78
4 000 m [13 123 pies]	0.74
4 500 m [14 764 pies]	0.7
5 000 m [16 404 pies]	0.67

Basado en la densidad del aire seco = 1.225 kg/m<sup>3</sup> a nivel del mar, +15 °C

<sup>1</sup> Debido a que los ventiladores pierden eficiencia con la altitud, el equipo enfriado por aire forzado tendrá una reducción menor.

El UPS está equipado con un ventilador para enfriamiento. Coloque el UPS en un área bien ventilada. Mantenga un espacio mínimo de 102 mm [4"] frente al UPS y de 305 mm [12"] en la parte posterior y en los costados del UPS para disipación del calor y mantenimiento.

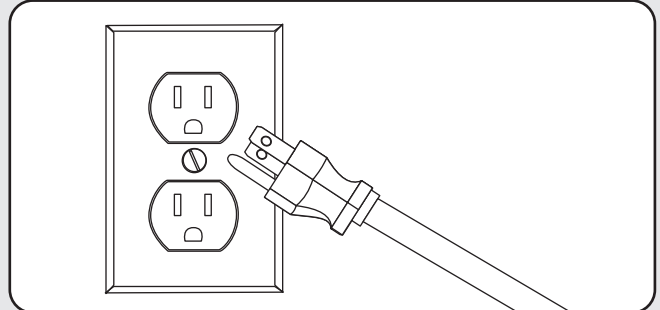
## 5. Instalación

### Guía de Inicio Rápido

Esta Guía de Inicio Rápido describe el procedimiento de encendido del UPS en la configuración predeterminada de fábrica.

#### Paso 1: Enchufe el UPS en una fuente de alimentación de 120V CA

Enchufe el UPS únicamente en un tomacorrientes conectado a tierra de dos polos, tres hilos. No use un cable de extensión. Cargue la batería al menos 5 horas antes del uso inicial. La unidad carga su batería mientras está conectada a la energía de la red pública, incluso cuando la salida del UPS esté apagada.



#### Paso 2: Enchufe el Equipo en el UPS

Hay dos tipos de tomacorrientes en la parte posterior del UPS:

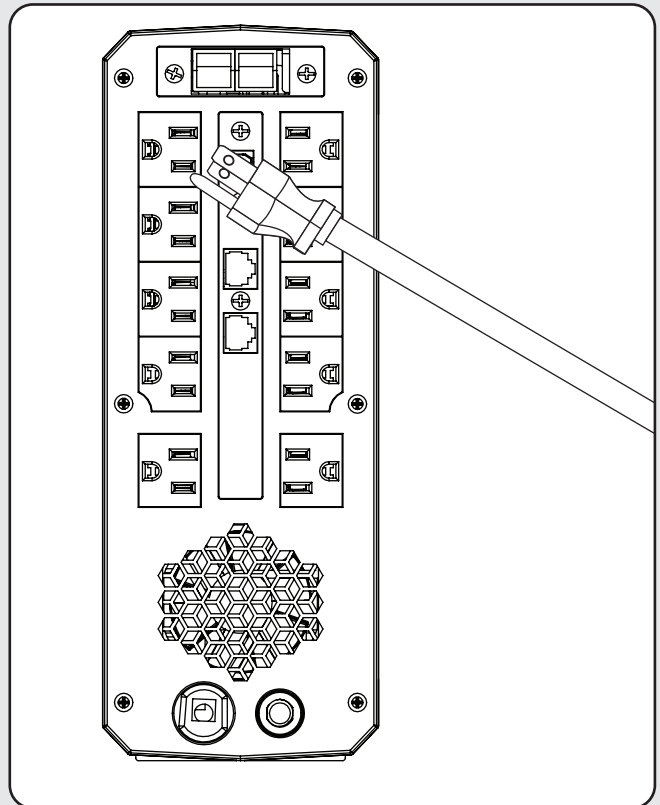
**Tomacorrientes SURGE ONLY** – Estos tomacorrientes no proporcionan respaldo de energía por batería durante apagones. Conecte a estos tomacorrientes elementos como impresoras, lámparas de escritorio y otros dispositivos que no requieran respaldo por batería.

**Tomacorrientes UPS & SURGE** – Este banco de tomacorrientes ofrece respaldo por batería del UPS durante fallas de energía. Conecte a estos tomacorrientes los componentes vitales del sistema de computadora que requieran soporte del UPS.

Hay dos tipos de tomacorrientes de UPS y SURGE:

**Tomacorrientes Designado MASTER + UPS & SURGE** – Esta es la ubicación ideal para conectar el cable de alimentación de su COMPUTADORA para medir el consumo individual de energía. Este tomacorriente también puede configurarse opcionalmente para activar el ahorro de energía en modo ECO (vea la sección 7. Configuración de Ahorro de Energía ECO para obtener más información).

**Tomacorrientes CONTROLLED BY MASTER + UPS & SURGE** – Este banco de tomacorrientes soportados por el UPS puede configurarse opcionalmente para apagarse y encenderse automáticamente en respuesta al nivel de consumo de energía en el tomacorriente MAESTRO (vea la sección 7. Configuración de Ahorro de Energía ECO para obtener más información).



### Instalación Opcional:

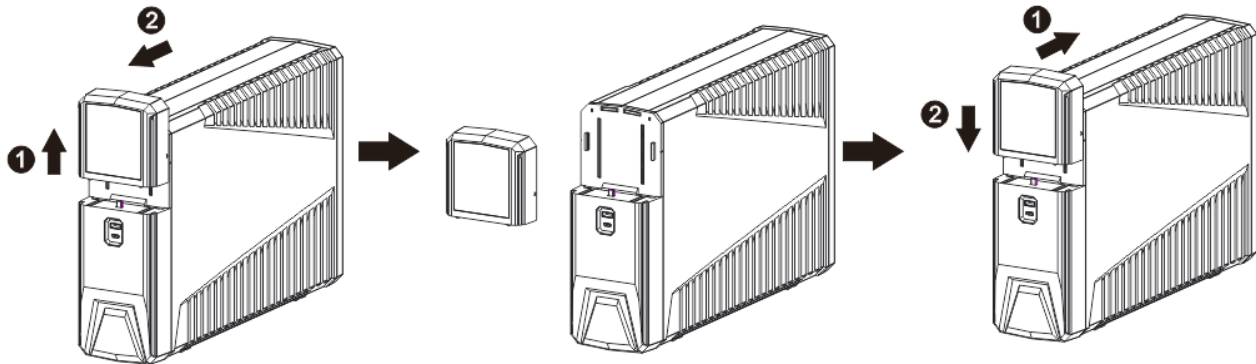
- Cable USB
- Supresión de sobretensiones en Tel / Ethernet


**Nota:** Estas conexiones son opcionales. El UPS trabajará correctamente sin estas conexiones.

## 5. Instalación

### Operación del panel remoto

El panel LCD puede retirarse de la base y colocarse en una ubicación que sea más fácil de visualizar. Siga los pasos a continuación para retirar el panel remoto. La distancia entre el panel remoto y la base no puede exceder 6.1 m [20 pies].



Una batería NIMH está instalada en la parte posterior del panel remoto. Una vez instalado el panel remoto en la unidad base, carga automáticamente la batería. Cuando la capacidad de la batería es baja, el ícono  destella para recordarle cargar el panel remoto.

## 6. Reemplazo de la Batería

Bajo condiciones normales, la batería original de su UPS durará varios años. El reemplazo de la batería debe llevarse a cabo sólo por personal de servicio calificado. Refiérase a **Advertencias de la Batería** en la sección **1. Instrucciones de Seguridad Importantes** para obtener información completa sobre la seguridad.

- **¡ADVERTENCIA!** Este UPS contiene voltajes potencialmente peligrosos. No intente desarmar el UPS más allá del procedimiento de reemplazo de la batería.
- Este UPS no contiene partes a las que el usuario pueda dar servicio. Las reparaciones y el reemplazo de la batería debe llevarse a cabo sólo por PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.
- **Precaución** - No deseche las baterías en el fuego. Las baterías pueden explotar.
- **Precaución** - No abra ni mutile las baterías. El electrolito liberado es dañino para la piel y los ojos. Puede ser tóxico.
- **Precaución** - Una batería puede presentar un riesgo de descarga eléctrica y alta corriente de cortocircuito. Hacer contacto con cualquier parte de una batería conectada a tierra puede causar una descarga eléctrica. Deben observarse las siguientes precauciones al trabajar con baterías:
  1. Retire relojes, anillos u otros objetos metálicos.
  2. Use herramientas con mangos aislados.
  3. Use botas y guantes de hule.
  4. No coloque herramientas o partes metálicas sobre las baterías.
  5. Desconecte la fuente de carga y la carga antes de la instalación o el mantenimiento de la batería.
  6. Retire las conexiones a tierra de la batería durante la instalación y el mantenimiento para reducir la probabilidad de descarga. Quite la conexión a tierra si se determina que cualquier parte de la batería debe estar conectada a tierra.
- **Precaución** - riesgo de descarga eléctrica. El circuito de la batería no esté aislado del voltaje de entrada. Pueden originarse voltajes peligrosos entre las terminales de la batería y la tierra. Antes de tocar, verifique que no haya voltaje.
- Para evitar riesgos de incendio, reemplace el fusible o breaker solo con el mismo tipo y amperaje.
- Solo personas adecuadamente familiarizadas con las baterías y las medidas precautorias requeridas pueden reemplazar las baterías y supervisar las operaciones. Las personas no autorizadas deben mantenerse alejadas de las baterías.
- **Precaución** - Reemplace las baterías con el mismo número y tipo que se instaló originalmente en el UPS. Estas baterías tienen ventilaciones operadas por presión. El sistema UPS contiene baterías de plomo ácido selladas, sin derrames y libres de mantenimiento.



## 6. Reemplazo de la Batería

**Nota:** Si hay una interrupción de energía mientras se reemplazan las baterías, la carga no se respaldará aún si el UPS está encendido. Para reemplazar las baterías con UPS encendido, inicie con el paso 5.

Siga los pasos a continuación para reemplazar la batería.

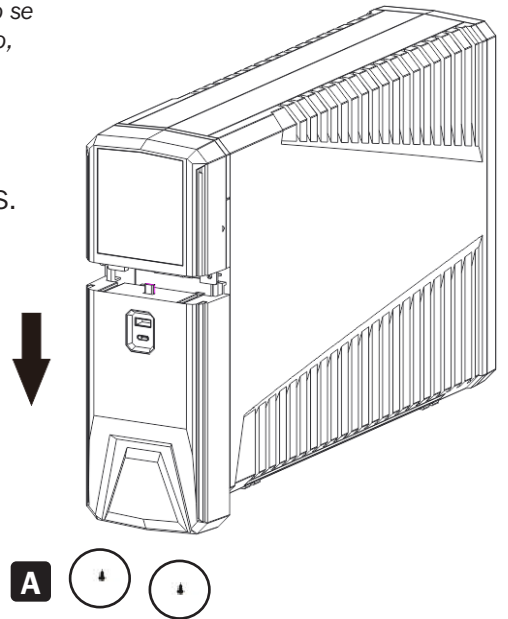
**Paso 1:** Apague todo el equipo enchufado en los tomacorrientes del sistema UPS.

**Paso 2:** Encienda el UPS.

**Paso 3:** Retire la clavija de entrada de CA del sistema UPS del tomacorrientes de pared de CA.

**Paso 4:** Desconecte todo el equipo de los tomacorrientes del sistema UPS.

**Paso 5:** Retire la cubierta de la batería aflojando los dos tornillos **A** ubicados en la parte inferior del UPS y deslice la cubierta de la batería hacia abajo, después hacia afuera.

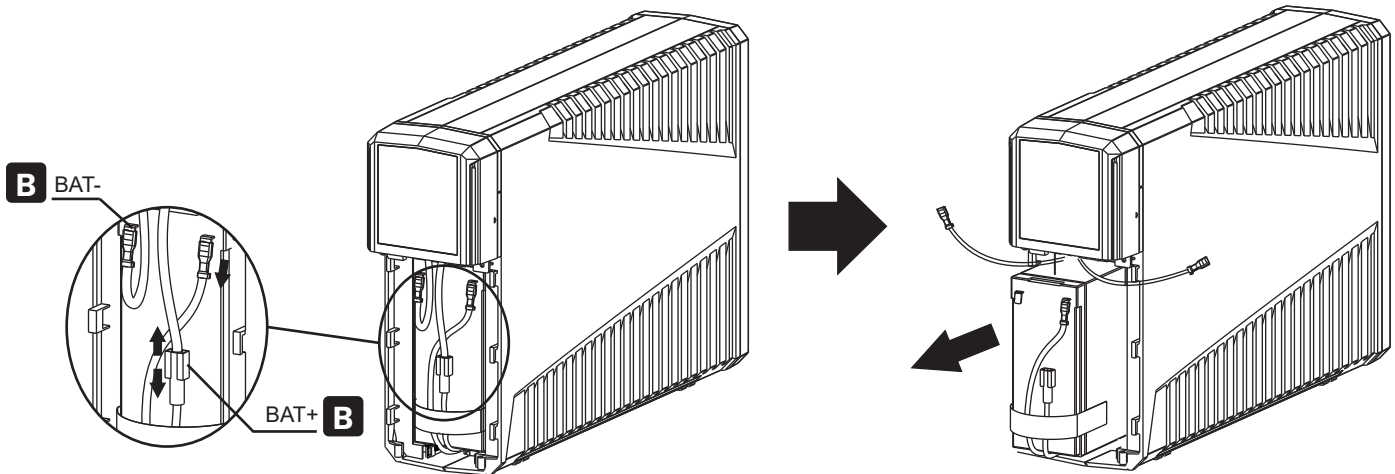


**Paso 6:** Desconecte los cables de la batería **B** (BAT+ y BAT-).

A continuación, deslice el módulo de baterías existente del UPS sujetando la toma de la batería.

**Precaución** - NO ponga en corto el cable positivo y el cable negativo de la batería.

**Precaución** - NO saque el módulo de baterías jalando los cables de la batería.



**Paso 7:** Deslice el nuevo módulo de baterías dentro del UPS.

**Paso 8:** Verifique la polaridad correcta. Reconecte los conectores de la batería.

**Nota:** Pueden producirse algunas chispas. Esto es normal.

**Paso 9:** Reinstale la cubierta de la batería. El UPS está listo para operación normal.

**Nota:** Deseche correctamente las baterías viejas en una instalación de reciclado apropiada. Consulte los códigos locales para los requisitos para disposición o en los Estados Unidos sólo llame a 1-800-SAV-LEAD o 1-800-8-BATTERY (1-800-822-8837) o visite [tripplite.com/support/recycling-program/](http://tripplite.com/support/recycling-program/) para obtener información sobre el reciclaje.



## 7. Configuración de Ahorro de Energía ECO

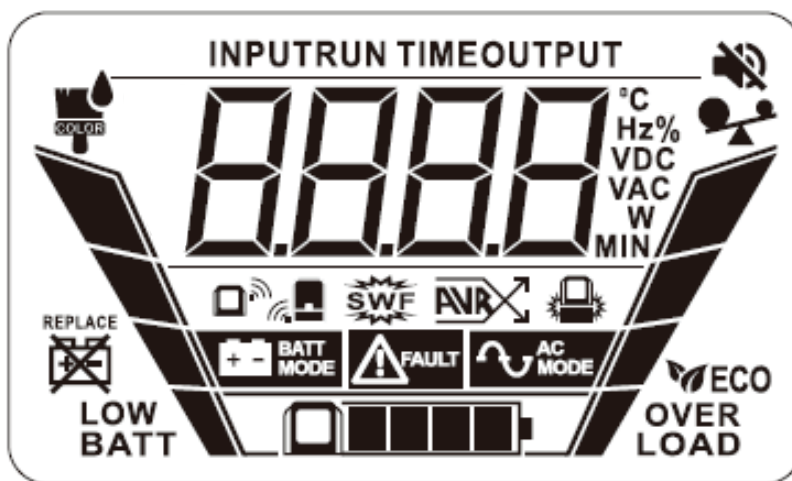
La función de ahorro de energía ECO permite a su sistema UPS ahorrar energía apagando automáticamente los tomacorrientes designados cuando su computadora esté apagada o en modo de espera. La función ECO está desactivada de modo predeterminado.

### Activación del Modo ECO

1. Conecte dispositivos periféricos esenciales a los tomacorrientes "Controlled by Master Outlet" [Controlados por el Tomacorrientes Maestro] en el lado de "Battery & Surge Only" [Batería y Supresión de Sobretensiones Solamente] para respaldo por batería y supresión de sobretensiones, con la opción de ser controlado por el Tomacorrientes Maestro.
2. Conecte un dispositivo maestro, como una computadora de escritorio o receptor de audio y video al tomacorrientes maestro.  
**Nota:** Para encender el tomacorrientes maestro se requiere un mínimo de 20W.
3. Con el sistema UPS encendido y funcionando normalmente con energía de la red pública, presione y sostenga por 2 segundos el botón Up Down [Arriba Abajo] para ingresar al menú LCD. Navegue a P13 para activar o desactivar el modo ECO.
4. Cuando el sistema UPS detecte una caída de carga (<20W) en el tomacorrientes maestro por aproximadamente 3 minutos, apagará los tomacorrientes "Controlados por el Tomacorriente Maestro". El retraso de 3 minutos garantiza que los tomacorrientes ECO permanezcan energizados durante el reinicio.

## 8. Operación

### Botones en el Panel Frontal y Panel LCD



Durante la operación normal de CA y modo de respaldo por batería, no se encenderá la pantalla LCD en el panel frontal del UPS. Para encender la retroiluminación del LCD, presione y suelte el botón de encendido del panel frontal (suelte dentro de 0.5 segundos o menos para encender solamente la retroiluminación del LCD).

**Nota:** Al encender solamente la retroiluminación del UPS, tenga cuidado de oprimir y liberar rápidamente el botón de encendido. Oprimir y sostener el switch de alimentación por 2 segundos apagará inmediatamente el UPS.

## 8. Operación





### Funciones del Botón

Botón	Función
Encendido y Apagado	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presione y sostenga por 2 segundos para encender o apagar el UPS.</li> <li>• Sostener por 10 segundos el botón de “Encendido y Apagado” puede restaurar la unidad en el caso de una falla de comunicación entre el panel remoto y el UPS.</li> <li>• Presione rápidamente el botón 5 veces para restablecer el emparejamiento cuando falle la transmisión inalámbrica.</li> <li>• En el Modo de Menú, el botón de Encendido y Apagado se usa para seleccionar un submenú o aprobar la selección de una configuración.</li> </ul>
Mudo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presione y sostenga por 2 segundos para activar o desactivar la función de silencio.</li> <li>• Una presión rápida del botón mute regresará a la pantalla principal o saldrá de los programas de configuración.</li> </ul>
Arriba Abajo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presione y sostenga por 2 segundos para ingresar al menú de configuración.</li> <li>• Una presión rápida cambiará la información de la pantalla.</li> </ul>

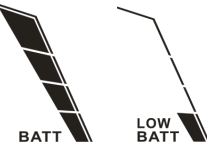




### Alarmas Acústicas

Sobrecarga	Suena cada 0.5 segundos
Batería Baja	Suena cada segundo.
Sobrecarga	Suena cada 1.5 segundos.
Reemplazo de la Batería	Suena cada 2 segundos.
Modo de Respaldo por Batería	Suena cada 10 segundos.
Falla	Suena continuamente.

### Panel LCD

Íconos de la Pantalla del Modo de Operación		
<b>MODO CA</b>		<p><b>El ícono de modo de CA indica que el UPS está:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>RECIBIENDO</b> voltaje aceptable de entrada de CA de la red pública.</li> <li>• <b>PROPORCIONANDO</b> salida acondicionada del UPS al equipo conectado.</li> <li>• <b>LISTO</b> para cambiar al modo de respaldo por batería en el caso de una falla de energía.</li> <li>• <b>CARGANDO</b> las baterías internas según sea necesario para mantener la carga completa de la batería.</li> </ul>
<b>MODO DE RESPALDO POR BATERÍA</b>		<p><b>El ícono de MODO de BATERÍA indica que el UPS está:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>FUNCIONANDO EN MODO DE RESPALDO POR BATERÍA</b> proporcionando salida de onda sinusoidal CA derivada del inversor al equipo conectado usando las reservas de la batería.</li> <li>• <b>SIN RECIBIR</b> voltaje aceptable de entrada de CA de la red pública.</li> </ul>
Íconos Adicionales de Estado del UPS		
<b>Código de FALLA + Error del UPS</b>	 E 14	<p><b>El ícono de falla del UPS indica que el UPS está experimentando la condición de falla indicada por el CÓDIGO DE ERROR en pantalla.</b></p> <p>Algunas fallas pueden causar apagado del UPS, dependiendo de la severidad de la condición de falla encontrada. En la sección <b>9. Solución de problemas</b> se muestra una lista de códigos de falla reportados de este manual.</p>
<b>SILENCIAR ALARMA / DESCATIVAR</b>		<p><b>El ícono de SILENCIAR ALARMA indica que la alarma del UPS ha sido silenciada durante la operación en modo de respaldo por batería.</b> Para configurar la función de SILENCIAR ALARMA, presione y sostenga por aproximadamente 2 segundos el botón de cancelación de alarma mientras suena la alarma.</p>

## 8. Operación








Íconos Adicionales de Estado del UPS		
MODO ECO		<p>Quando el sistema UPS detecte una caída de carga (&lt;20W) en el tomacorrientes maestro por aproximadamente 3 minutos, apagará los tomacorrientes “Controlados por el Tomacorriente Maestro”.</p> <p>TEl retraso de 3 minutos garantiza que los tomacorrientes ECO permanezcan energizados durante el reinicio.</p>
NIVEL DE CARGA / SOBRECARGA		<p><b>El MEDIDOR de NIVEL DE CARGA / SOBRECARGA informa continuamente el nivel de carga de salida del UPS durante los modos de CA y respaldo por batería.</b> El medidor reporta condiciones de 1 barra (0% ~ 24%), 2 barras (25% ~ 49%), 3 barras (50% ~ 74%), 4 barras (75% ~ 100%) y SOBRECARGA (4 barras + logotipo y leyenda).</p>
NIVEL DE CARGA DE LA BATERÍA		<p><b>El MEDIDOR DE NIVEL DE CARGA DE LA BATERÍA informa continuamente la condición del sistema de batería sellada de plomo-ácido durante los modos de CA y Batería.</b> El medidor reporta condiciones de 1 barra (0% ~ 24%), 2 barras (25% ~ 49%), 3 barras (50% ~ 74%), 4 barras (75% ~ 100%) y BATERÍA BAJA (1 barra + “BATERÍA BAJA”).</p>
AVR / REGULACIÓN AUTOMÁTICA DE VOLTAJE		<p><b>El ícono de AVR indica que el UPS está corrigiendo activamente bajo o alto voltaje de la red pública durante la operación en modo de CA.</b> El UPS es capaz de mantener una salida de 120V +/-10% al equipo conectado durante bajo voltaje hasta 97V y sobrevoltajes hasta 145V. El modo de respaldo por batería y la capacidad de carga de la batería están disponibles mientras la AVR está activa.</p>
REEMPLACE LA BATERÍA / BATERÍA DESCONECTADA		<p><b>El ícono de REEMPLAZO DE LA BATERÍA indica que el sistema de batería del UPS requiere reemplazo o está desconectado.</b> La alarma sonará también cada 2 segundos.</p>
FALLA DE CABLEADO EN EL SITIO		<p><b>El indicador de FALLA DE CABLEADO EN EL SITIO indica problemas de cableado eléctrico.</b> Haga que un electricista calificado inspeccione el cableado eléctrico para detectar condiciones de falla.</p>
ÍCONO DE COLOR		<p><b>El ÍCONO DE COLOR se mostrará en varias ocasiones durante la configuración de las opciones de color de la barra LED.</b> Para más información sobre este ícono de modo de configuración, consulte la sección de configuración de la <b>BARRA DE COLOR DEL LED P9-P12.</b></p>
Mostrar Íconos de Estado del Módulo		
CONEXIÓN INALÁMBRICA DEL MÓDULO DE PANTALLA EMPAREJADA		<p><b>El ícono de CONEXIÓN INALÁMBRICA EMPAREJADA se muestra cuando el Módulo LCD removible esté conectado al UPS mediante conexión inalámbrica.</b></p>
MÓDULO DE PANTALLA CONECTADO		<p><b>Quando se reconecta el módulo LCD al UPS y se realiza una conexión cableada aparece el ícono de MÓDULO DE PANTALLA CONECTADO.</b></p>
NIVEL DE CARGA DE LA BATERÍA DEL MÓDULO DE PANTALLA		<p><b>El ícono del MEDIDOR DE BATERÍA DEL MÓDULO DE PANTALLA informa continuamente el nivel de carga de la batería para la batería NiMH miniatura que alimenta el Módulo LCD removible.</b> El medidor reporta nivel de carga de 1 barra (baja), 2 barras (media), 3 barras (Alta) y 4 barras (completa). Esta pantalla destella cada 0.5 segundos para indicar carga anormal del módulo de pantalla.</p>

**Nota:** Excepto cuando esté en condición de falla del UPS, la retroiluminación del LCD se apaga automáticamente si no hay actividad durante 1 minuto (30 segundos cuando se retira el panel de la base).

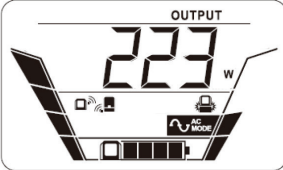


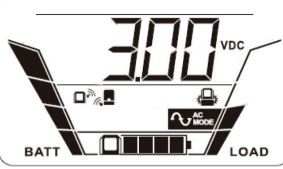



## 8. Operación

### Pantallas de Reporte de Datos del LCD

El UPS le permite desplazarse a través de un conjunto de 14 pantallas de información de valores de medición relativos a la información del UPS, la energía de la red pública y la versión del firmware. Para desplazarse a través del juego de pantallas disponibles, presione repetidamente el botón UP/DOWN.

Nº	Información seleccionable	Pantalla LCD	Información Adicional
1	Voltaje de Entrada		Los valores indican el voltaje de CA de entrada que el UPS está recibiendo a través del cable de alimentación.
2	Frecuencia de Entrada		Los valores indican la frecuencia de entrada de CA (Hz) que el UPS está recibiendo a través del cable de alimentación.
3	Voltaje de la Batería		Los valores indican el voltaje de CD del sistema de la batería principal de plomo-ácido que alimenta la salida del UPS durante fallas del suministro eléctrico.
4	Capacidad de la Batería		Los valores indican el porcentaje de carga del sistema de la batería principal de plomo-ácido que alimenta la salida del UPS durante fallas del suministro eléctrico.
5	Tiempo Estimado de Respaldo		Los valores indican la autonomía estimada de la batería que el UPS proporciona durante una falla de energía a los niveles de carga actual y carga de la batería.
6	Voltaje de Salida		Los valores indican el voltaje de CA de salida suministrado al equipo conectado mediante tomacorrientes del UPS.
7	Frecuencia de Salida		Los valores indican la frecuencia de salida de CA (Hz) suministrada al equipo conectado mediante tomacorrientes del UPS.

## 8. Operación

Nº	Información seleccionable	Pantalla LCD	Información Adicional
8	Salida en Watts		Los valores indican la potencia en Watts de la carga de salida del UPS del equipo conectado a todos los Tomacorrientes con Respaldo por Batería (incluye el Respaldo por Batería Maestra y Tomacorriente Protegido contra Sobretensiones).
9	% de Carga de Salida		Los valores indican el porcentaje de carga de salida del UPS consumido por el equipo conectado a todos los Tomacorrientes con Respaldo por Batería.
10	Consumo de Potencia del Tomacorrientes Maestro		Los valores indican que la potencia de carga del tomacorrientes Maestro que reporta el consumo de energía para el dispositivo conectado al tomacorrientes maestro (el tomacorrientes maestro se usa más comúnmente para alimentar su CPU).
11	Voltaje de la Batería del Módulo LCD Desprendible		Los valores indican el voltaje de la batería NiMH interna miniatura que alimenta el Panel LCD cuando se retira del UPS (la carga completa es de aproximadamente 3.0V CD).
12	Versión de Firmware del Tablero del Panel		Indica la versión de firmware.
13	Versión de Firmware del Tablero Base		Indica la versión de firmware.
14	Versión de Firmware del Tablero de Control del UPS		Indica la versión de firmware.

## 8. Operación

### Modo de Programación del LED y de Configuración del UPS

El modo de configuración y programación del UPS contiene 13 pantallas de UPS y opciones de programación de LED seleccionables por el usuario. Cada una de las opciones de programación están designadas en pantalla como elementos P1 a P13 (el SMART1500PSGLCD ofrece una opción P14).

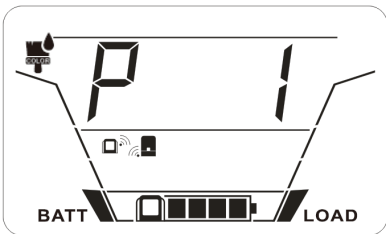



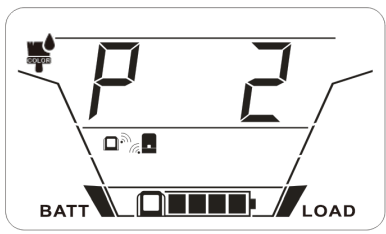



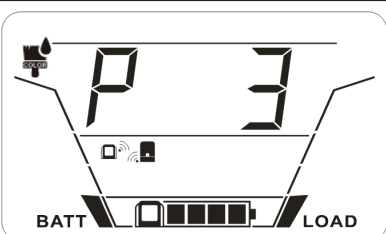



#### Para ingresar al modo de Configuración del UPS:

- Presione y sostenga el botón UP/DOWN por dos segundos.
- El UPS ingresará al modo de configuración y mostrará el programa P1 en la pantalla LCD.
- Presione repetidamente el botón UP/DOWN para avanzar a otras opciones de programa (P1, P2, P3, etc.).

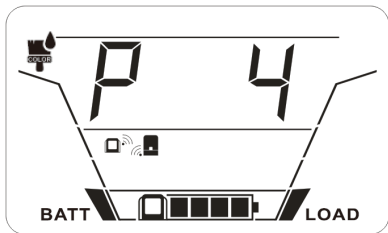
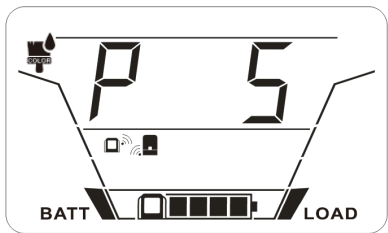
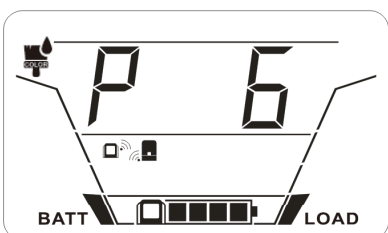
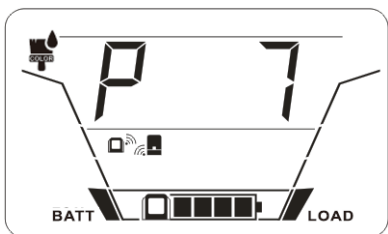
#### Para editar opciones de programación individuales:

- Avance la pantalla al programa a editar (P1, P2, P3, etc.).
- Presione el botón de encendido para INGRESAR OPCIONES SELECCIONABLES.
- Presione nuevamente el botón de encendido para VER OPCIONES DE SELECCIÓN (la primera opción seleccionable destellará).
- Presione repetidamente el botón UP/DOWN para desplazarse a través de las opciones disponibles de selección (la opción seleccionada será destellando).
- Una vez que la opción seleccionable deseada esté destellando, presione nuevamente el botón de encendido para SELECCIONARLA (la opción seleccionada dejará de destellar y el programa entrará inmediatamente en vigencia)

Las opciones de configuración del LED están completamente disponibles mediante la pantalla LCD en el panel frontal. Los usuarios pueden encontrar más fácil configurar los efectos del LED usando el software de Configuración del LED de Tripp Lite disponible para descarga en este enlace: [tripplite.com/products/management-utilities](http://tripplite.com/products/management-utilities).

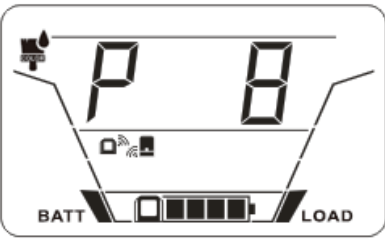
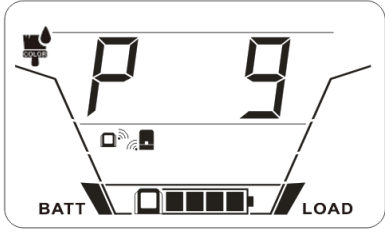
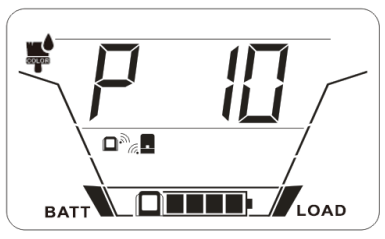
Programa	Descripción	Opción seleccionable	
	Banco Frontal del LED RGB Encendido y Apagado	LED apagado 	LED encendido (predeterminado) 
		Ahorro de energía 	
	Banco Inferior del LED RGB Encendido y Apagado	LED apagado 	LED encendido (predeterminado) 
		Ahorro de energía 	
	Brillo del banco frontal del LED RGB	Baja 	Normal 
		Alto (predeterminado) 	

## 8. Operación

Programa	Descripción	Opción seleccionable	
	Brillo del banco inferior del LED RGB	Baja b LO	Normal b701
		Alto (predeterminado) b HI	
	Velocidad de Desplazamiento para el Banco Frontal de LED RGB	Baja 5 LO	Normal (predeterminado) 5701
		de Altura 5 HI	
	Velocidad de Desplazamiento para el Banco Inferior de LED RGB	Baja 5 LO	Normal (predeterminado) 5701
		de Altura 5 HI	
	Efectos del Banco Frontal de LED RGB	Barra de energía nP06	Cambio de color de la energía nP05
		Desvanecimiento de energía nP0F	Sólido (predeterminado) n50L
		Respirar nbtE	Desplazamiento n50T
		Ciclo de espectro n50Y	Chispa n50P

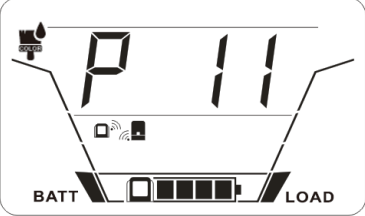
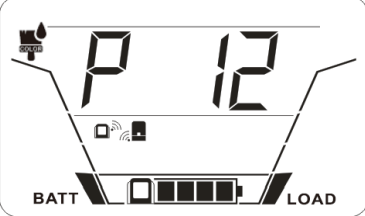


## 8. Operación

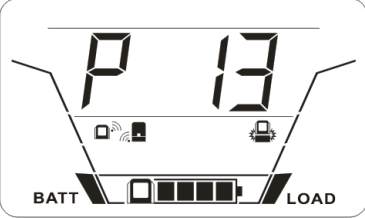


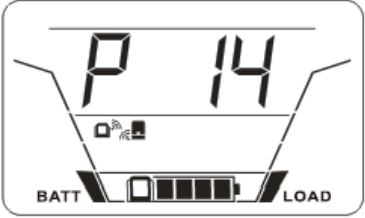


Programa	Descripción	Opción seleccionable	
	Efectos del Banco Inferior de LED RGB	Desvanecimiento de energía nPOF	Sólido (predeterminado) n50L
		Respirar nbtE	Ciclo de espectro n5CY
	Banco Frontal de LED RGB Color1	Rojo 1-Ed	Naranja 10-A
		Amarillo 14EL	Verde 10-E
		Aqua 1A9U	Azul (Predeterminado) 16LU
		Púrpura 1PUH	Blanco 1WH
		Configurado mediante software 10tH	
	Banco Frontal de LED RGB Color2	Rojo (Predeterminado) 2-Ed	Naranja 20-A
		Amarillo 24EL	Verde 20-E
		Aqua 2A9U	Azul 26LU
		Púrpura 2PUH	Blanco 2WH
		Configurado mediante software 20tH	



## 8. Operación











Programa	Descripción	Opción seleccionable	
	Banco Inferior de LED RGB Color1	Rojo 1-Ed	Naranja 10-A
		Amarillo 14-EL	Verde 10-E
		Aqua 1A9U	Azul (Predeterminado) 16LU
		Púrpura 1PUL	Blanco 1UH
		Configurado mediante software 10EH	
	Banco Inferior de LED RGB Color2	Rojo (Predeterminado) 2-Ed	Naranja 20-A
		Amarillo 24-EL	Verde 20-E
		Aqua 2A9U	Azul 26LU
		Púrpura 2PUL	Blanco 2UH
		Configurado mediante software 20EH	

## 8. Operación

Programa	Descripción	Opción seleccionable	
 <p>The LCD display shows 'P 13' in large digits. Below the digits are several icons: a battery icon, a signal strength icon, a Wi-Fi icon, and a load icon. At the bottom, there is a battery level indicator with the label 'BATT' on the left and 'LOAD' on the right.</p>	<p>Modo ECO Encendido y Apagado</p>	<p>Modo ECO Encendido</p> 	<p>Modo Eco Apagado (predeterminado)</p> 
 <p>The LCD display shows 'P 14' in large digits. Below the digits are several icons: a battery icon, a signal strength icon, a Wi-Fi icon, and a load icon. At the bottom, there is a battery level indicator with the label 'BATT' on the left and 'LOAD' on the right.</p> <p>Aparece solo en SMART1500PSGLCD</p>	<p>Encienda y apague la batería externa BP24V9T (Solo en SMART1500PSGLCD)</p>	<p>BP24V9T Encendido</p> 	<p>BP24V9T Apagado (predeterminado)</p> 

## 9. Solución de Problemas

Cuando haya una falla, error, advertencia o alarma, los bancos de LED frontal e inferior destellarán en rojo. Si el sistema UPS no opera correctamente, use la tabla siguiente para identificar el problema.

Código del Problema o Falla	Posible Causa o Evento de Falla	Soluciones
El UPS no encenderá después de presionar el botón On/Off [Encendido y Apagado].	Soltando el botón de Encendido y Apagado demasiado rápido.	Presione y sostenga el botón "On/Off" por lo menos 2 segundos, entonces suéltelo.
La alimentación principal es normal, pero el UPS está operando en modo de respaldo por batería.	Cable de alimentación suelto.	Reconecte el cable de alimentación de CA.
	Se disparó el breaker.	Restaure el breaker de entrada. Si el breaker de entrada se dispara después de que el UPS se reinicie, retire las cargas excesivas del UPS.
El ícono CA normal está encendido, pero no hay salida.	El UPS tiene una falla interna.	Desconecte el cable de la computadora del UPS y presione el botón On. Si el UPS funciona normalmente, el software tiene control del UPS.
El tiempo de respaldo por batería es menor que el valor nominal.	Las baterías no están totalmente cargadas.	Cargue las baterías por al menos 5 horas y después compruebe la capacidad. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor.
	Defecto de la batería.	Contacte a su distribuidor para reemplazar la batería.
Código de Falla E12 y el ícono  está encendido.	El voltaje de salida es demasiado alto en modo de respaldo por batería.	Póngase en contacto con su distribuidor.
Código de Falla E13 y el ícono  está encendido.	El voltaje de salida es demasiado bajo en modo de respaldo por batería.	Póngase en contacto con su distribuidor.
Código de advertencia E32 y  el ícono está destellando	Se perdió la comunicación entre el UPS y la Base.	Póngase en contacto con su distribuidor.
Código de advertencia E32 y  El ícono destella.	La distancia entre el panel remoto y la base de conexión está fuera del rango de transmisión inalámbrica.	Reduzca la distancia entre el panel remoto y la base de conexión.
	Se produce un error con la contraseña de emparejamiento.	Presione rápidamente el botón "Encendido y Apagado" 5 veces para restablecer el emparejamiento, después conecte el panel remoto a la base de conexión.
Código de Falla E14 y  el ícono está encendido.	La salida está en corto circuito.	Compruebe si los dispositivos conectados están en corto circuito. Desconecte las cargas en corto circuito y reinicie el UPS.
Código de Falla E15 y el ícono  está encendido.	Sobrecorriente en salida	Reduzca la carga conectada apagando algunos equipos.
Código de Falla E20 y el ícono  está encendido.	Falla de ventilador bloqueado.	Póngase en contacto con su distribuidor.
Código de falla E21	Voltaje de sobrecarga.	Póngase en contacto con su distribuidor.
Código de Falla E28 y el ícono  está encendido.	Batería interna principal del UPS baja.	La batería requiere reemplazo. Si la falla aún ocurre después del reemplazo de la batería, póngase en contacto con su distribuidor.
Código de Falla E43 y el ícono  está encendido.	Falla de sobrecarga.	Póngase en contacto con su distribuidor.
 El ícono se ilumina y la alarma suena continuamente.	El UPS tiene un problema interno.	Póngase en contacto con su distribuidor.

## 10. Especificaciones

Modelo	SMART600PSGLCD	SMART1000PSGLCD	SMART1200PSGLCD	SMART1500PSGLCD
Voltaje nominal y rango de de entrada	120V~, 97-145V	120V~, 97-145V	120V~, 97-145V	120V~, 97-145V
Frecuencia nominal de entrada y tolerancia	50Hz / 60 Hz (Frecuencia baja/retorno: 45Hz / 47Hz±0.2Hz; o 55Hz / 57Hz±0.2Hz; Frecuencia alta/retorno: 55Hz / 53Hz±0.2Hz; 65Hz / 63Hz±0.2Hz)	50Hz / 60 Hz (Frecuencia baja/retorno: 45Hz / 47Hz±0.2Hz; o 55Hz / 57Hz±0.2Hz; Frecuencia alta/retorno: 55Hz / 53Hz±0.2Hz; 65Hz / 63Hz±0.2Hz)	50Hz / 60 Hz (Frecuencia baja/retorno: 45Hz / 47Hz±0.2Hz; o 55Hz / 57Hz±0.2Hz; Frecuencia alta/retorno: 55Hz / 53Hz±0.2Hz; 65Hz / 63Hz±0.2Hz)	50Hz / 60 Hz (Frecuencia baja/retorno: 45Hz / 47Hz±0.2Hz; o 55Hz / 57Hz±0.2Hz; Frecuencia alta/retorno: 55Hz / 53Hz±0.2Hz; 65Hz / 63Hz±0.2Hz)
Voltaje nominal de salida	120V~ en modo en línea y 120V~ en modo de respaldo por batería	120V~ en modo en línea y 120V~ en modo de respaldo por batería	120V~ en modo en línea y 120V~ en modo de respaldo por batería	120V~ en modo en línea y 120V~ en modo de respaldo por batería
Frecuencia nominal de salida	50Hz / 60Hz (50Hz ±2% / 60Hz ±1.67%)	50Hz / 60Hz (50Hz ±2% / 60Hz ±1.67%)	50Hz / 60Hz (50Hz ±2% / 60Hz ±1.67%)	50Hz / 60Hz (50Hz ±2% / 60Hz ±1.67%)
Regulación del voltaje de salida en modo de línea	120V~ (±10%)	120V~ (±10%)	120V~ (±10%)	120V~ (±10%)
Regulación del voltaje de salida en modo de respaldo por batería	120V~ (±10%)	120V~ (±10%)	120V~ (±10%)	120V~ (±10%)
Potencia nominal de salida en W / VA	360W / 600VA	600W / 1 000VA	720W / 1 200VA	900W / 1 500VA
Forma de onda de voltaje de salida	Sinusoidal en modo de línea y Sinusoidal en modo de respaldo por batería	Sinusoidal en modo de línea y Sinusoidal en modo de respaldo por batería	Sinusoidal en modo de línea y Sinusoidal en modo de respaldo por batería	Sinusoidal en modo de línea y Sinusoidal en modo de respaldo por batería
Corriente máxima de salida @ F.P.	5A @ 120V~	8.3A @ 120V~	10A @ 120V~	12A @ 120V~
F.P. máximo de salida	F.P. = 0.6	F.P. = 0.6	F.P. = 0.6	F.P. = 0.6
Eficiencia con carga nominal	≥96%	≥96%	≥96%	≥96%
Eficiencia a la carga especificada	≥96%	≥96%	≥96%	≥96%
Altitud máxima de operación al 100% de la potencia nominal	3 000 m	3 000 m	3 000 m	3 000 m
Capacidad de sobrecarga en línea	110%+15%/-5% por 5 minutos; 120%+15%/-5% inmediatamente y vaya a falla	110%+15%/-5% por 5 minutos; 120%+15%/-5% inmediatamente y vaya a falla	110%+15%/-5% por 5 minutos; 120%+15%/-5% inmediatamente y vaya a falla	110%+15%/-5% por 5 minutos; 120%+15%/-5% inmediatamente y vaya a falla
Capacidad de sobrecarga en modo de respaldo por batería	110%+15%/-5% por 10 segundos; 120%+15%/-5% apagado inmediato	110%+15%/-5% por 10 segundos; 120%+15%/-5% apagado inmediato	110%+15%/-5% por 10 segundos; 120%+15%/-5% apagado inmediato	110%+15%/-5% por 10 segundos; 120%+15%/-5% apagado inmediato
Limitación de corriente	10A @ 120V~	10A @ 120V~	10A @ 120V~	15A @ 120V~
Tiempo de autonomía a plena carga	2.5 minutos @ 360W	2 minutos @ 600W	2.5 minutos @ 720W	3 minutos @ 900W
Tiempo de recarga de la batería	7 horas	7 horas	7 horas	7 horas
Tiempo de transferencia	10 μs Típico, 10 μs Máx	10 μs Típico, 10 μs Máx	10 μs Típico, 10 μs Máx	10 μs Típico, 10 μs Máx
Tomacorrientes	4x tomacorrientes 5-15R con respaldo por batería y sobretensiones; 4x tomacorrientes 5-15R solo supresión de sobretensiones)	4x tomacorrientes 5-15R con respaldo por batería y sobretensiones; 4x tomacorrientes 5-15R solo supresión de sobretensiones)	5x tomacorrientes 5-15R con respaldo por batería y supresión de sobretensiones; 5x tomacorrientes 5-15R solo supresión de sobretensiones	5x tomacorrientes 5-15R con respaldo por batería y supresión de sobretensiones; 5x tomacorrientes 5-15R solo supresión de sobretensiones
Corriente máxima de entrada	5A @ 120V~	8.3A @ 120V~	10A @ 120V~	12A @ 120V~

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

# 11. Almacenamiento y Servicio

## Almacenamiento

Para evitar la descarga de la batería, deberá apagar y desconectar del UPS todo el equipo conectado. Presione el botón de encendido y desconecte la unidad de la alimentación de CA. Su UPS se apagará totalmente (desactivado) y estará listo para almacenamiento. Si planea guardar el sistema UPS por un período prolongado, recargue completamente las baterías del UPS cada 3 meses. Enchufe el UPS en un tomacorriente activo de CA y permita que las baterías se recarguen de 4 a 6 horas. Si usted deja sus baterías del UPS descargadas por un período prolongado, sufrirán una pérdida permanente de capacidad.

## Servicio

Están disponibles una gran variedad de Programas de Garantía Extendida y Servicio En Sitio por parte de Tripp Lite. Para más información sobre el servicio, visite [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support).

Antes de devolver su producto para servicio, siga estos pasos:

1. Revise los procedimientos de instalación y operación en este manual para cerciorarse de que el problema de servicio no se debe a una mala lectura de las instrucciones.
2. Si el problema persiste, no se ponga en contacto con el distribuidor ni le devuelva el producto. En su lugar, visite [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support).
3. Si el problema requiere de servicio, visite [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support) y haga click en el enlace Devolución de productos. Desde aquí usted puede solicitar un número de Autorización de Devolución de Mercancía [RMA] que se requiere para el servicio. Esta sencilla forma en línea le solicitará los números de modelo y serie de su unidad junto con otra información general del comprador. El número de RMA junto con las instrucciones de embarque le serán enviadas por correo electrónico. Cualquier daño (directo, indirecto, especial o consecuente) al producto incurrido durante el embarque a Tripp Lite o un Centro de Servicio Autorizado de Tripp Lite no está cubierto bajo la garantía. Los productos enviados a Tripp Lite o un Centro de Servicio Autorizado de Tripp Lite deben tener los cargos del transporte prepagados. Marque el número de RMA en el exterior del empaque. Si el producto está dentro del período de garantía, adjunte una copia de su recibo de venta. Devuelva el producto para servicio a través de un transportista asegurado a la dirección que se le proporcionó cuando solicitó la RMA.

## 12. Cumplimiento de las Regulaciones

### Aviso de la FCC, Clase B

Este dispositivo cumple con la parte 15 del Reglamento de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pudiera causar un funcionamiento no deseado.

**Nota:** este equipo ha sido evaluado, y se comprobó que está dentro de los límites para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la parte 15 de los Reglamentos de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación específica. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al cual está conectado el receptor.
- Si necesita ayuda, consulte al distribuidor o a un técnico de radio y TV experimentado.

Todo cambio o modificación de este equipo que no haya sido autorizada de manera expresa por Tripp Lite podría invalidar la autoridad del usuario para operar este equipo.

### Advertencia de Exposición a RF

El equipo cumple con los límites de exposición a RF de FCC establecidos para un ambiente no controlado.

El equipo no debe estar ubicado o operando en conjunto con ninguna otra antena o transmisor.

### Números de Identificación de Conformidad Regulatoria

Para el propósito de certificaciones e identificación de cumplimiento normativo, su producto Tripp Lite ha recibido un número de serie exclusivo. El número de serie se puede encontrar en la etiqueta de placa de identificación, junto con todas las marcas e información requeridas de aprobación. Al solicitar información de conformidad para este producto, refiérase siempre al número de serie. El número de serie no debe confundirse con el nombre de la marca o el número de modelo del producto.

Tripp Lite tiene una política de mejora continua. Las especificaciones del producto están sujetas a cambios sin previo aviso. Las fotografías e ilustraciones pueden diferir ligeramente de los productos reales.



# Manuel de l'utilisateur

## Onduleur pour joueur à ondes sinusoïdales pures

Modèles : SMART600PSGLCD, SMART1000PSGLCD,  
SMART1200PSGLCD, SMART1500PSGLCD  
(numéros de série : AG-0529, AG-052A, AG-052B, AG-052C)

Ne convient pas aux applications mobiles.

1. Consignes de sécurité importantes	48	8. Fonctionnement	56
2. Introduction	50	9. Dépannage	66
3. Contenu de l'emballage	50	10. Caractéristiques techniques	67
4. Aperçu du produit	51	11. Entreposage et entretien	68
5. Installation	52	12. Conformité réglementaire	69
6. Remplacement des batteries	54		
7. Configuration de l'économie d'énergie ECO	56		



English 1 • Español 24

Pour télécharger le logiciel de contrôle des voyants à DEL, visiter [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support) ou scannez ce code QR.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support)

Droits d'auteur © 2021 Tripp Lite. Tous droits réservés.

# 1. Consignes de sécurité importantes

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

Ce manuel contient des instructions et des avertissements qui doivent être respectés pendant l'installation, l'utilisation et l'entreposage de ce produit. Ne pas utiliser l'onduleur sans avoir lu attentivement toutes les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation. Se conformer à tous les avertissements et toutes les instructions d'utilisation. Le non-respect de ces avertissements peut avoir une incidence sur la garantie.

## Transport

- Transporter l'onduleur uniquement dans l'emballage d'origine pour le protéger contre les chocs et les impacts.

## Préparation

- Ne pas démonter l'onduleur. Il n'existe aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ne pas brancher l'entrée de l'onduleur dans sa propre sortie.
- Ne pas raccorder une barre d'alimentation ou un parasurtenseur à l'onduleur.
- Ne pas raccorder de l'équipement non lié à l'informatique, comme de l'équipement médical, de l'équipement de survie, des micro-ondes ou des aspirateurs à l'onduleur.
- De la condensation peut se former si l'onduleur est déplacé directement d'un milieu froid à un milieu chaud. L'onduleur doit être complètement sec avant l'installation. Laisser l'onduleur s'acclimater à l'environnement pendant au moins deux heures.
- Ne pas installer l'onduleur à proximité de l'eau ou dans un milieu humide.
- Ne pas installer l'onduleur là où il sera exposé à la lumière directe du soleil ou à la chaleur.
- Ne pas bloquer les ouvertures de ventilation du boîtier de l'onduleur.

## Installation

- Cet onduleur est conçu pour une installation dans un environnement contrôlé (dans un environnement intérieur exempt de contaminants conducteurs où la température est contrôlée). Éviter d'installer l'onduleur dans un lieu exposé à l'eau ou contenant un niveau d'humidité trop élevé.
- Ne pas monter l'appareil avec ses panneaux avant ou arrière orientés vers le bas (peu importe l'angle). Monter le système de cette façon aurait pour effet de bloquer le système de refroidissement interne de l'appareil, causant ainsi des dommages sérieux et non couverts par la garantie.
- **Mise en garde** - Tout changement ou toute modification apporté(e) sans l'autorisation expresse de l'autorité responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

## Fonctionnement

- Garder les fluides et autres corps étrangers à l'écart de l'intérieur de l'onduleur.
- Ne pas raccorder des appareils ou des dispositifs qui pourraient surcharger l'onduleur au niveau de ses sorties.
- Placer les câbles d'une façon telle que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Ne pas connecter d'appareils électroménagers, comme des sèche-cheveux, dans les prises de sortie de l'onduleur.
- L'onduleur peut être utilisé par des individus n'ayant aucune expérience d'utilisation antérieure de l'appareil.
- Connecter l'onduleur uniquement à une prise de courant CA correctement mise à la terre qui est facilement accessible et à proximité de l'onduleur.
- Utiliser uniquement un câble d'alimentation marqué UL, contrôlé VDE (p. ex. le câble d'alimentation d'un ordinateur) pour raccorder l'onduleur à la prise de courant du bâtiment (prise mise à la terre).



# 1. Consignes de sécurité importantes

## Entretien, réparation et défaillances

- L'onduleur fonctionne avec des tensions dangereuses. Les réparations doivent être confiées uniquement à du personnel d'entretien qualifié.
- **Mise en garde - risque de décharges électriques.** Même lorsque l'appareil est déconnecté du secteur (prise de courant du bâtiment), des composants à l'intérieur de l'onduleur sont toujours connectés à la batterie et sous tension et dangereux.
- Avant de procéder à tout type de service et/ou d'entretien, débrancher les batteries, puis vérifier l'absence de courant et qu'il n'existe aucune tension dangereuse au niveau des bornes des condensateurs à grande capacité, comme les condensateurs bus.

## Avertissements portant sur les batteries

- Les batteries peuvent présenter un risque de décharge électrique et de brûlures causées par les courants élevés des courts-circuits. Prendre les précautions appropriées. Il n'existe aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de l'onduleur. Ne pas ouvrir l'onduleur sauf pour remplacer la batterie. Ne pas ouvrir les batteries. Ne pas créer de court-circuit ou de pont entre les bornes de la batterie avec un objet quelconque. Ne pas jeter de batteries dans le feu. Les batteries risqueraient d'exploser. Les substances dégagées sont dangereuses pour la peau et les yeux. Cela peut être toxique. Débrancher et éteindre l'onduleur avant de remplacer le ventilateur. Utiliser des outils ayant des poignées isolées. Le remplacement des batteries doit être effectué uniquement par un personnel d'entretien agréé utilisant des batteries de même type et de même numéro (plomb-acide scellé). Ne pas jeter les batteries dans le feu. Visiter Tripp Lite à [tripplite.com/products/battery-finder](http://tripplite.com/products/battery-finder) pour trouver la batterie de remplacement qui correspond à l'onduleur.

## Entreposage et entretien

Avant l'entreposage, charger l'onduleur pendant 5 heures. Entreposer l'onduleur couvert et à la verticale dans un endroit frais et sec. Pendant l'entreposage, recharger la batterie conformément au tableau suivant :

Température d'entreposage	Fréquence des recharges	Durée de charge
0 °C à 40 °C/32 °F à 104 °F	Tous les 3 mois	1 à 2 heures



Pb



Les batteries sont recyclables. Se reporter aux codes locaux pour les exigences en matière d'élimination ou aux États-Unis seulement, composer le 1 800 SAV-LEAD ou 1 800 8-BATTERY (1 800 822-8837) ou visiter [tripplite.com/support/recycling-program/](http://tripplite.com/support/recycling-program/) pour des informations sur le recyclage.

## 2. Introduction

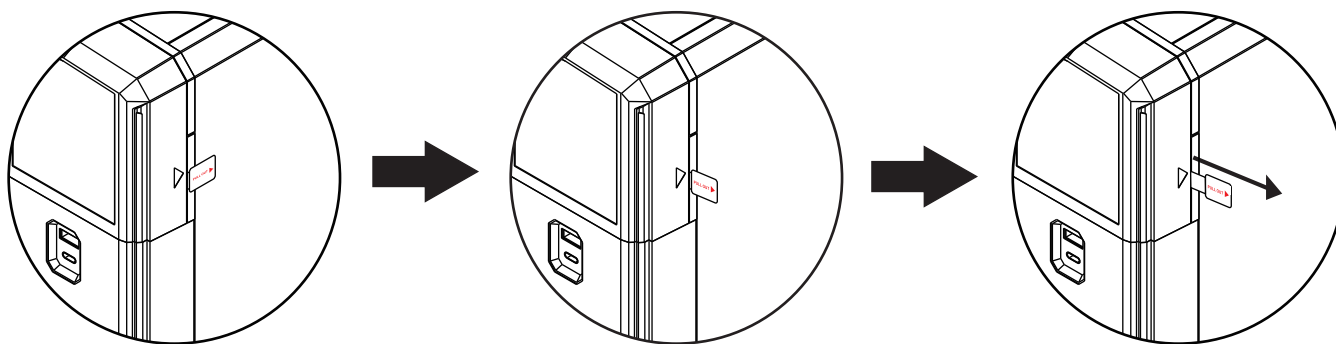
Ce produit est un onduleur intelligent à ondes sinusoïdales interactif en ligne conçu pour protéger les ordinateurs personnels ou l'équipement électronique sensible contre toutes les formes d'interférence en matière d'alimentation, y compris une panne de courant complète.

## 3. Contenu de l'emballage

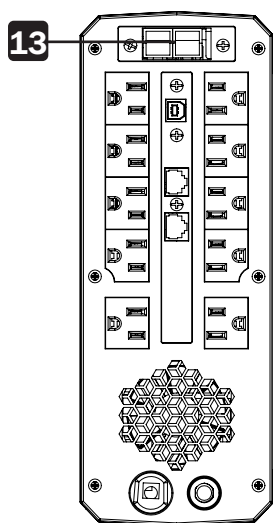
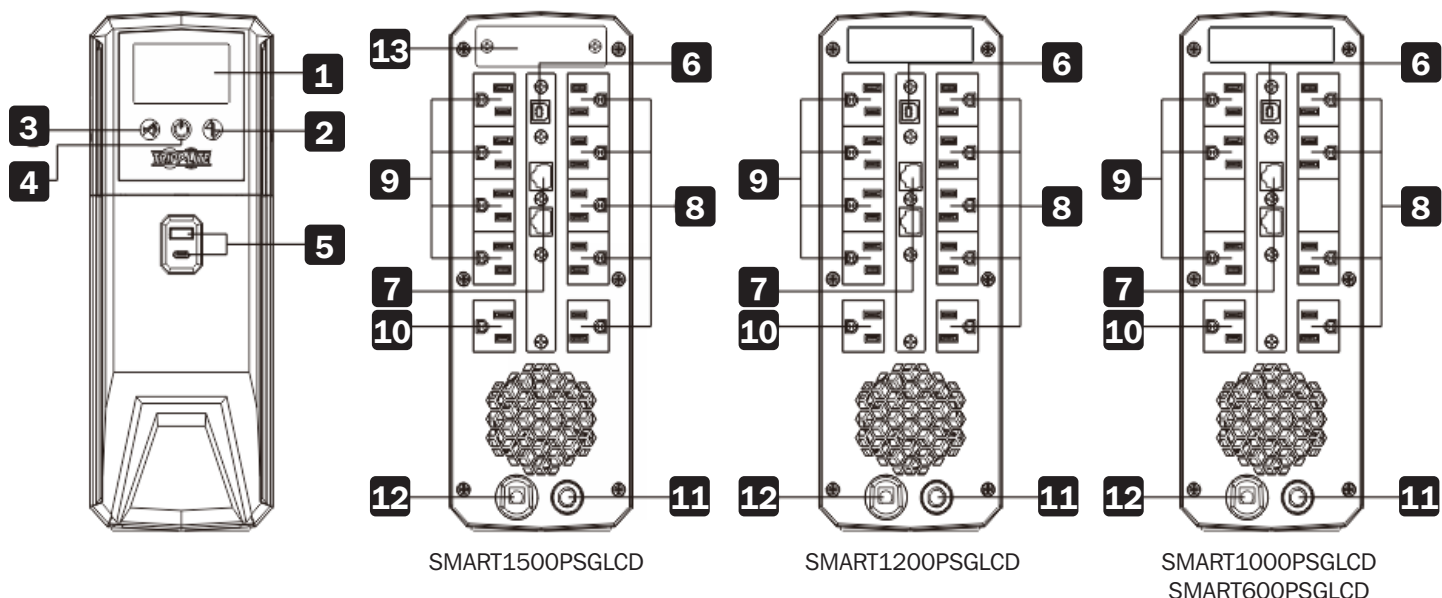
- Onduleur
- Câble USB
- Manuel de l'utilisateur

**Remarque :** Avant l'installation, inspecter l'appareil. S'assurer que rien à l'intérieur de l'emballage n'est endommagé. Conserver l'emballage d'origine dans un lieu sûr pour utilisation future.

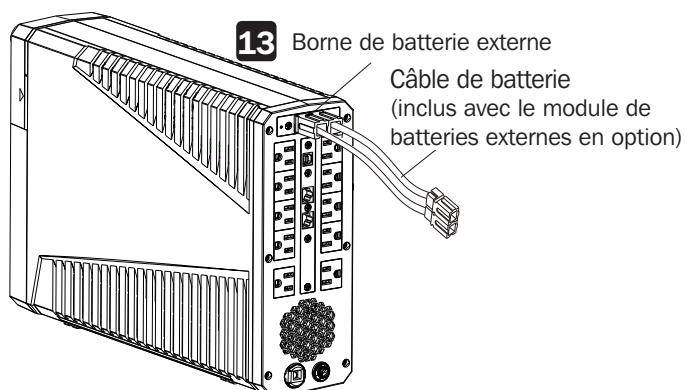
**AVANT D'UTILISER L'ONDULEUR, S'ASSURER D'ENLEVER L'ÉTIQUETTE DU PANNEAU À AFFICHAGE ACL À DISTANCE.**



## 4. Aperçu du produit



SMART1500PSGLCD (sans couvercle de connexion de la batterie)

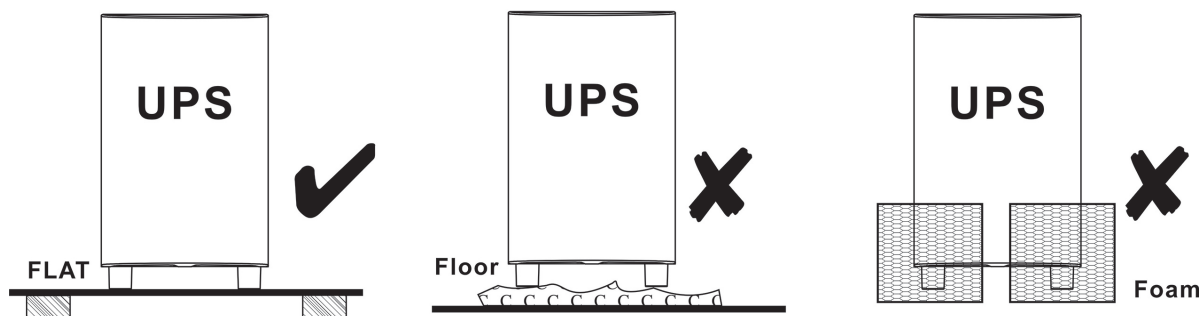


- 1** Affichage ACL
- 2** Bouton haut/bas
- 3** Bouton de mise en sourdine
- 4** Bouton marche/arrêt
- 5** Ports de chargement USB pour le chargement des dispositifs (5 V 3 A, 1x USB-A, 1x USB-C)
- 6** Port de communication USB pour la surveillance et le contrôle de l'onduleur
- 7** Protection contre les surtensions de modem/téléphone/réseau
- 8** Prises protégées contre les surtensions
- 9** Prises pour batterie de secours
- 10** Alimentation de secours maîtresse à partir des batteries Prise protégée contre les surtensions
- 11** Disjoncteur d'entrée
- 12** Cordon d'alimentation d'entrée pour le raccordement à l'alimentation du secteur
- 13** Borne de batterie externe (Modèle SMART1500PSGLCD)

## 5. Installation

Avant d'installer l'onduleur, sélectionner un bon emplacement pour son installation.

- Placer l'onduleur sur une surface plane et propre, à l'écart des vibrations, de la poussière, de l'humidité, des températures élevées, des liquides et des gaz inflammables, et des contaminants corrosifs et conducteurs. Installer l'onduleur à l'intérieur dans un environnement propre, à l'écart des fenêtres et des portes.



- Utiliser l'onduleur à une altitude maximale de 1 000 m (3 281 pi) pour garder le fonctionnement normal de l'onduleur à pleine charge. Dans les zones de haute altitude, réduire la charge connectée. L'alimentation réduite par l'altitude avec des charges connectées pour le fonctionnement normal est donnée ci-dessous :

Altitude	Facteur de réductions <sup>1</sup>
1 000 m (3 281 pi)	1,0
1 500 m (4 921 pi)	0,95
2 000 m (6 562 pi)	0,91
2 500 m (8 202 pi)	0,86
3 000 m (9 843 pi)	0,82
3 500 m (11 483 pi)	0,78
4 000 m (13 123 pi)	0,74
4 500 m (14 764 pi)	0,7
5 000 m (16 404 pi)	0,67

En fonction de la densité de l'air sec = 1,225 kg/m<sup>3</sup> au niveau de la mer, +15 °C

<sup>1</sup> Parce que les ventilateurs perdent de leur efficacité avec l'altitude, l'équipement refroidi par air forcé aura un déclasserment inférieur.

L'onduleur est doté d'un ventilateur pour le refroidissement. Placer l'onduleur dans un endroit bien ventilé. Garder un espace libre d'au moins 100 mm (4 po) à l'avant de l'onduleur et de 300 mm (12 po) à l'arrière et sur les côtés de l'onduleur pour la dissipation thermique et l'entretien.

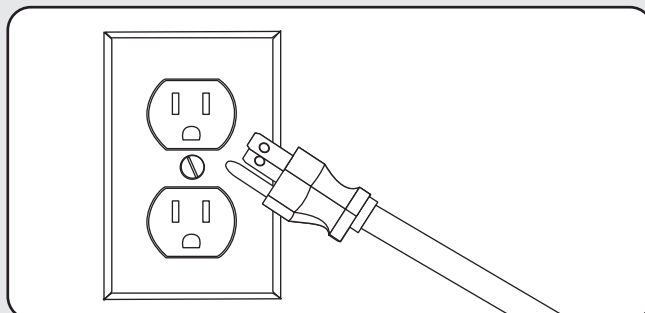
## 5. Installation

### Guide de démarrage rapide

Ce guide de démarrage rapide décrit la procédure de démarrage de l'onduleur dans la configuration par défaut de l'usine.

#### Étape 1 : Brancher l'onduleur dans une source d'alimentation CA de 120 V

Brancher uniquement l'onduleur dans une prise mise à la terre à trois fils et deux pôles. Ne pas utiliser de rallonge. Charger la batterie pendant au moins 5 heures avant la première utilisation. L'appareil recharge sa batterie pendant qu'il est connecté à l'alimentation du secteur même lorsque la sortie de l'onduleur est mise hors tension.



#### Étape 2 : Brancher l'équipement à l'onduleur

Il existe deux types de prises de courant à l'arrière de l'onduleur :

##### Prises identifiées SURGE ONLY (surtension seulement) –

Ces prises ne fournissent pas l'alimentation de secours des batteries lors des pannes d'électricité. Brancher de l'équipement comme des imprimantes, des lampes de bureau et d'autres dispositifs ne nécessitant pas l'alimentation de secours des batteries à ces prises de courant.

##### Prises identifiées UPS & SURGE (onduleur et surtension)

– Ce bloc de prises offre du soutien des batteries de l'onduleur lors des coupures de courant. Connecter les composants vitaux du système informatique qui nécessitent un soutien de l'onduleur à ces prises de courant.

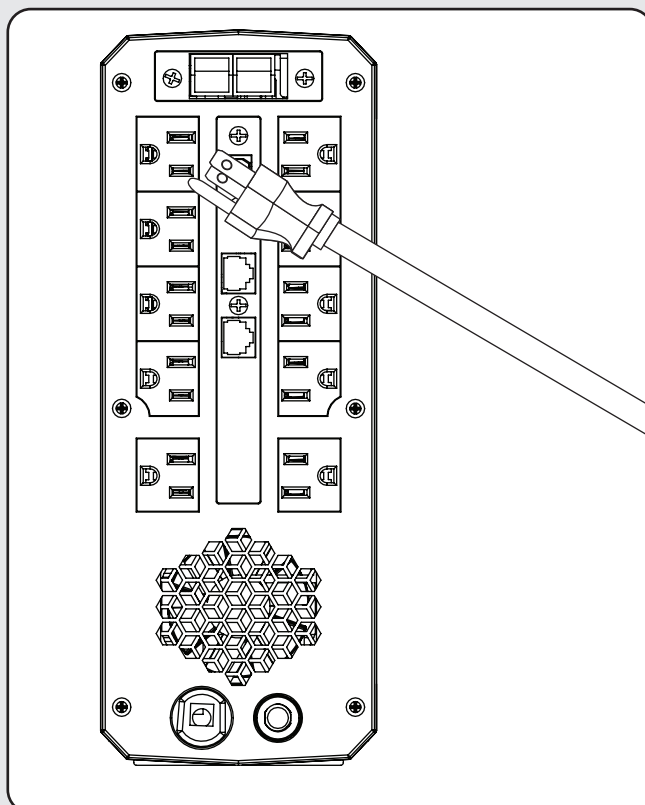
Il existe deux types de prises de courant UPS & SURGE (onduleur et surtension) :

##### Prise identifiée Single-Designated MASTER + UPS & SURGE

– Il s'agit de l'endroit idéal pour connecter le cordon d'alimentation d'un ORDINATEUR pour la mesure de la consommation d'énergie individuelle. Cette prise peut également être configurée facultativement pour activer l'économie d'énergie en mode ECO (consulter la section 7.

**Configuration de l'économie d'énergie ECO** pour plus d'informations).

**Prises identifiées CONTROLLED BY MASTER + UPS & SURGE** – Ce bloc de prises prises en charge par l'onduleur peut être facultativement configuré pour se mettre automatiquement sous tension et hors tension en réponse au niveau de consommation d'énergie sur la prise MASTER (maîtresse) (consulter la section 7. **Configuration de l'économie d'énergie ECO** pour plus d'informations).



### Installation facultative :

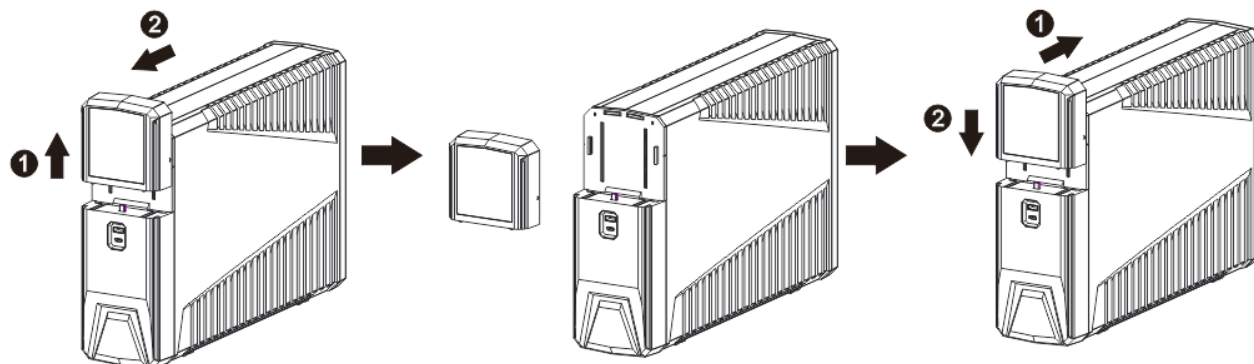
- Câble USB
- Protection contre les surtensions Tel/Ethernet


**Remarque :** Ces connexions sont facultatives. L'onduleur fonctionnera correctement sans ces connexions.

## 5. Installation

### Fonctionnement du panneau à distance

Le panneau ACL peut être retiré de la base, puis placé dans un endroit plus facile à voir. Suivre les étapes ci-dessous pour retirer le panneau à distance. La distance entre le panneau à distance et la base ne peut pas excéder 6 m (20 pi).



Une batterie au NiMH est installée à l'arrière du panneau à distance. Une fois que le panneau à distance est installé sur la base, il recharge automatiquement la batterie. Lorsque la capacité de la batterie est faible, l'icône  clignote pour rappeler à l'utilisateur de charger le panneau à distance.

## 6. Remplacement des batteries

Dans des conditions normales, les batteries originales de l'onduleur dureront plusieurs années. Le remplacement des batteries ne devrait être effectué que par un personnel qualifié. Consulter **Avertissements portant sur les batteries** dans la section **1. Consignes de sécurité importantes** pour des informations complètes relatives à la sécurité.

- **AVERTISSEMENT!** Cet onduleur contient des tensions potentiellement dangereuses. Ne pas tenter de démonter l'onduleur au-delà de la procédure de remplacement des batteries.
- Cet onduleur ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Les réparations et le remplacement des batteries doivent être effectués que par du PERSONNEL D'ENTRETIEN QUALIFIÉ.
- **Mise en garde** - Ne pas jeter les batteries dans le feu. Les batteries risqueraient d'exploser.
- **Mise en garde** - Ne pas ouvrir ou endommager les batteries. Les électrolytes dégagés sont dangereux pour la peau et les yeux. Cela peut être toxique.
- **Mise en garde** - Une batterie peut présenter un risque de décharge électrique et un courant élevé du court-circuit. Tout contact avec une partie d'une batterie mise à la terre pourrait causer une décharge électrique. Les précautions suivantes doivent être observées lorsque l'on manipule les batteries :
  1. Enlever les montres, les bagues ou tout autre objet métallique.
  2. Utiliser des outils ayant des poignées isolées.
  3. Porter des gants et des bottes en caoutchouc.
  4. Ne pas déposer d'outils ou de pièces métalliques sur les batteries.
  5. Débrancher la source de chargement et la charge avant d'installer ou d'effectuer l'entretien de la batterie.
  6. Retirer les mises à la terre de la batterie pendant l'installation et l'entretien pour réduire la probabilité de décharge. Retirer la connexion à la masse s'il est déterminé qu'une pièce de la batterie est mise à la masse.
- **Mise en garde** - risque de décharges électriques. Le circuit des batteries n'est pas isolé de la tension de sortie. Des tensions dangereuses peuvent être présentes entre les bornes des batteries et la mise à la terre. Avant de toucher, vérifier qu'aucune tension n'est présente.
- Pour éviter les risques d'incendie, remplacer le fusible ou le disjoncteur uniquement par un fusible ou un disjoncteur de même type et de même ampérage.
- Seules des personnes ayant une connaissance adéquate des batteries et prenant les mesures de sécurité requises peuvent remplacer les batteries et superviser les opérations. Les personnes non autorisées doivent se tenir à l'écart des batteries.
- **Mise en garde** - Remplacer les batteries avec le même nombre de batteries du même type que celles installées à l'origine dans l'onduleur. Ces batteries sont dotées d'évents sous pression. L'onduleur contient des batteries au plomb-acide sans entretien étanche.

## 6. Remplacement des batteries

**Remarque :** S'il y a une interruption de l'alimentation électrique pendant le remplacement des batteries, la charge ne sera pas prise en charge même si l'onduleur est sous tension. Pour remplacer les batteries pendant que l'onduleur est sous tension, commencer à l'étape 5.

Suivre les étapes ci-dessous pour remplacer la batterie.

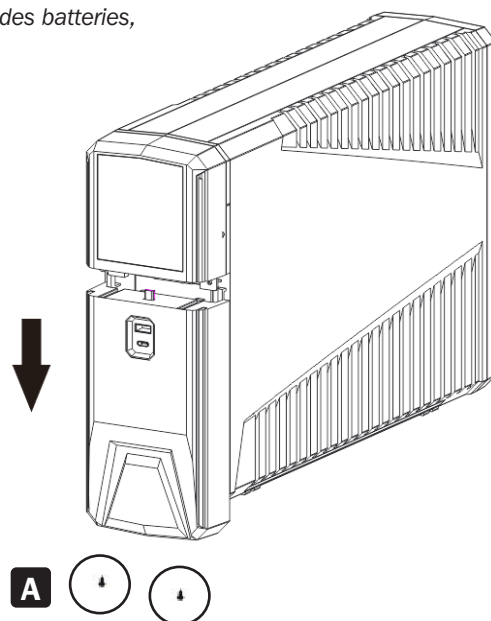
**Étape 1 :** Mettre hors tension tout l'équipement connecté aux prises de l'onduleur.

**Étape 2 :** Mettre l'onduleur hors tension.

**Étape 3 :** Retirer la fiche d'entrée CA de l'onduleur de la prise murale CA.

**Étape 4 :** Débrancher tout l'équipement des prises de l'onduleur.

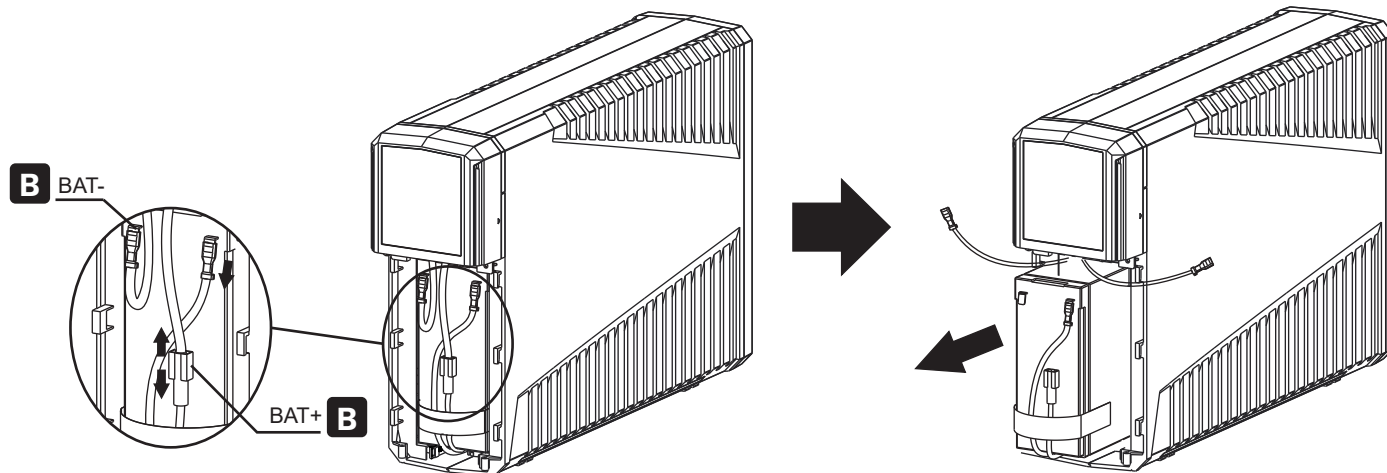
**Étape 5 :** Retirer le couvercle des batteries en desserrant les deux vis **A** situées dans la partie inférieure de l'onduleur, puis glisser le couvercle de la batterie vers le bas, puis vers l'extérieur.



**Étape 6 :** Déconnecter les fils de la batterie **B** (BAT+ et BAT-). Glisser ensuite le module de batteries existant hors de l'onduleur en saisissant la languette de la batterie.

**Mise en garde -** Ne PAS court-circuiter le fil positif et le fil négatif de la batterie.

**Mise en garde -** NE PAS retirer le module de batteries en tirant sur les fils de la batterie.



**Étape 7 :** Glisser le nouveau module de batteries dans l'onduleur.

**Étape 8 :** Vérifier la bonne polarité. Reconnecter les connecteurs des batteries.

**Remarque :** Cela peut produire des étincelles. Cela est normal.

**Étape 9 :** Réinstaller le couvercle de la batterie. L'onduleur est prêt pour le fonctionnement normal.

**Remarque :** Éliminer de manière appropriée les vieilles batteries dans une installation de recyclage appropriée. Se reporter aux codes locaux pour les exigences en matière d'élimination ou aux États-Unis seulement, composer le 1 800 SAV-LEAD ou 1 800 8-BATTERY (1 800 822-8837) ou visiter [tripplite.com/support/recycling-program/](http://tripplite.com/support/recycling-program/) pour des informations sur le recyclage.



## 7. Configuration de l'économie d'énergie ECO

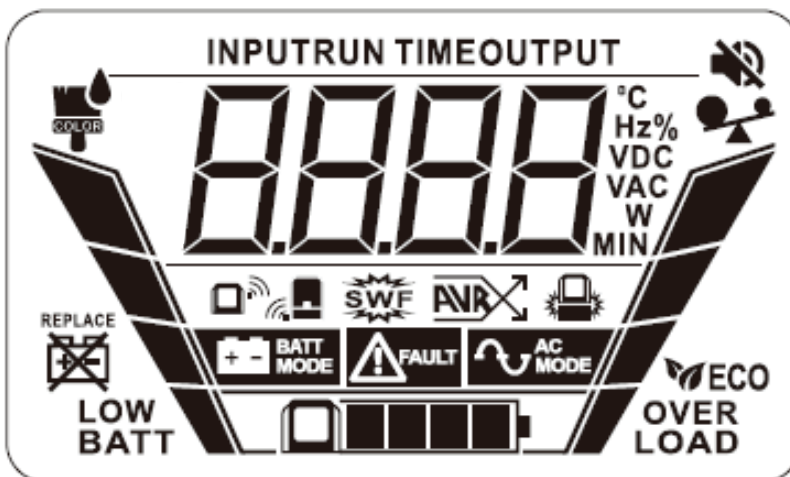
La fonctionnalité d'économie d'énergie ECO permet à l'onduleur de mettre automatiquement hors tension les sorties désignées lorsque l'ordinateur est hors tension ou en mode standby (attente). Le mode ECO est désactivé par défaut.

### Activer le mode ECO

1. Connecter l'équipement périphérique essentiel aux prises « Controlled by Master Outlet » (contrôlées par la prise maîtresse) sur le côté « batterie et surtension seulement » pour la batterie et la protection contre les surtensions, avec l'option d'être contrôlé par la prise maîtresse.
2. Raccorder un dispositif maître comme un ordinateur de bureau ou un récepteur audio/visuel à la sortie principale.  
**Remarque :** Un minimum de 20 W est requis pour permettre la mise sous tension de la prise maîtresse.
3. Avec l'onduleur sous tension et fonctionnant normalement depuis l'alimentation du secteur, appuyer sur le bouton Up/Down (haut/bas) et le maintenir enfoncé pendant 2 secondes pour accéder au menu de l'affichage ACL. Naviguer jusqu'à P13 pour activer ou désactiver le mode ECO.
4. Lorsque l'onduleur détecte une chute de la charge (< 20 W) au niveau de la prise maîtresse pendant environ 3 minutes, il mettra hors tension les prises « Controlled by Master Outlet » (contrôlées par la prise maîtresse). Le délai de trois minutes permet d'assurer que les sorties ECO demeurent sous tension durant un redémarrage.

## 8. Fonctionnement

### Boutons du panneau à affichage ACL et du panneau avant



Pendant le fonctionnement normal CA et le fonctionnement en mode batterie, l'écran ACL du panneau avant de l'onduleur ne sera pas allumé. Pour allumer le rétroéclairage ACL, appuyer sur le bouton POWER sur le panneau avant, puis le relâcher (relâcher en 0,5 seconde ou moins pour allumer uniquement le rétroéclairage ACL).

**Remarque :** Pour allumer le rétroéclairage ACL seulement, prendre soin d'appuyer, puis de relâcher rapidement le bouton POWER. Appuyer sur le bouton d'alimentation et le maintenir enfoncé pendant 2 secondes met immédiatement l'onduleur hors tension.



## 8. Fonctionnement

### Fonctions des boutons

Bouton	Fonction
On/Off (marche/arrêt)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyer sur le bouton et le maintenir pendant 2 secondes pour mettre l'onduleur sous ou hors tension.</li> <li>Maintenir le bouton « On/Off » (marche/arrêt) enfoncé pendant 10 secondes peut permettre de réinitialiser l'appareil en cas d'interruption de communication entre le panneau à distance et l'onduleur.</li> <li>Appuyer rapidement à 5 reprises sur le bouton pour réinitialiser l'appariement lorsque la transmission sans fil fait défaut.</li> <li>En mode Menu, le bouton On/Off (marche/arrêt) est utilisé pour sélectionner un sous-menu ou approuver la sélection d'un réglage.</li> </ul>
Sourdine	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé pendant 2 secondes pour activer ou désactiver la fonction de mise en sourdine.</li> <li>Une pression rapide du bouton de mise en sourdine permet le retour à l'écran principal ou de quitter les programmes de réglage.</li> </ul>
Up/Down (haut/bas)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyer sur le bouton et le maintenir pendant 2 secondes pour accéder au menu des réglages.</li> <li>Une pression rapide permet de changer les informations de l'affichage.</li> </ul>


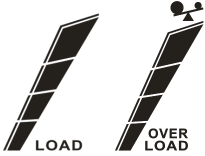
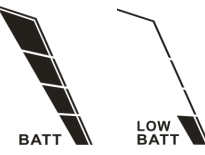







### Alarmes sonores

Surcharge	Se fait entendre toutes les 0,5 seconde.
Batterie faible	Se fait entendre toutes les secondes.
Surcharge	Se fait entendre toutes les 1,5 seconde.
Remplacement des batteries	Se fait entendre toutes les 2 secondes.
Mode batterie	Se fait entendre toutes les 10 secondes.
Défaillance	Se fait entendre continuellement.

### ACL panneau

Icônes d'affichage du mode de fonctionnement		
<b>MODE CA</b>		<p><b>L'icône du MODE CA indique que l'onduleur :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>REÇOIT</b> de la tension d'entrée du secteur CA acceptable.</li> <li><b>FOURNIT</b> de la puissance de sortie conditionnée de l'onduleur à l'équipement connecté.</li> <li><b>EST PRÊT</b> à passer en mode batterie en cas de panne de courant.</li> <li><b>CHARGE</b> les batteries internes au besoin pour maintenir la pleine charge des batteries.</li> </ul>
<b>MODE BATTERIE</b>		<p><b>L'icône du MODE BATTERIE indique que l'onduleur :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>FONCTIONNE EN MODE DE SECOURS DES BATTERIES</b> fournissant une sortie d'ondes sinusoïdales de tension CA dérivée de l'inverseur à l'équipement connecté en utilisant les réserves des batteries.</li> <li><b>NE REÇOIT PAS</b> de tension d'entrée du secteur CA acceptable.</li> </ul>
Icônes d'état de l'onduleur supplémentaires		
<b>UPS FAULT + Error Code</b>	E 14	<p><b>L'icône UPS FAULT indique que l'onduleur rencontre un état d'anomalie indiqué par ERROR CODE à l'écran.</b> Certaines anomalies peuvent causer l'arrêt de l'onduleur selon la gravité de l'état d'anomalie rencontré. Une liste des codes d'anomalies signalés sont données à la section <b>9. Dépannage</b> de ce manuel.</p>
<b>ALARM MUTE / DISABLE</b>		<p><b>L'icône ALARM MUTE indique que l'alarme de l'onduleur a été mise en sourdine pendant le fonctionnement en mode batterie.</b> Pour configurer la fonction ALARM MUTE, appuyer sur le bouton d'annulation de l'alarme et le maintenir enfoncé pendant environ 2 secondes pendant que l'alarme se fait entendre.</p>

## 8. Fonctionnement








Icônes d'état de l'onduleur supplémentaires		
MODE ECO		Lorsque l'onduleur détecte une chute de la charge (< 20 W) au niveau de la prise maîtresse pendant environ 3 minutes, il mettra hors tension les prises « Controlled by Master Outlet » (contrôlées par la prise maîtresse). Le délai de trois minutes permet d'assurer que les sorties ECO demeurent sous tension durant un redémarrage..
LOAD LEVEL / OVERLOAD		<b>LOAD LEVEL / OVERLOAD METER</b> rapporte continuellement le niveau de charge de la sortie de l'onduleur pendant le fonctionnement en mode CA et en mode batterie. L'appareil de mesure rapporte 1 barre (0 à 24 %), 2 barres (25 à 49 %), 3 barres (50 à 74 %), 4 barres (75 à 100 %) et états OVERLOAD (surcharge) (4 barres + logo et sous-titrage « OVERLOAD »).
BATTERY CHARGE LEVEL		Le <b>BATTERY CHARGE LEVEL METER</b> rapporte continuellement l'état du système de batteries au plomb-acide scellées pendant un fonctionnement en mode CA et en mode batterie. L'appareil de mesure rapporte 1 barre (0 à 24 %), 2 barres (25 à 49 %), 3 barres (50 à 74 %), 4 barres (75 à 100 %) et états LOW BATTERIE (batterie faible) (1 barre + sous-titrage « LOW BATT »).
AVR / AUTO-VOLTAGE REGULATION		L'icône AVR indique que l'onduleur corrige activement une haute ou une basse tension CA du secteur pendant un fonctionnement en mode CA. L'onduleur est capable de maintenir une sortie de 120 V +/-10 % vers l'équipement connecté pendant des subtensions jusqu'à 97 V et des surtensions aussi élevées que 145 V. Le mode de secours des batteries et la capacité de charge des batteries sont disponibles lorsque l'AVR est activé.
REPLACE BATTERY / BATTERY DISCONNECTED		L'icône REPLACE BATTERY indique que le système de batteries de l'onduleur doit être remplacé ou est déconnecté. L'alarme se fera également entendre toutes les 2 secondes.
SITE WIRING FAULT		L'indicateur SITE WIRING FAULT indique des problèmes de câblage électrique. Faire inspecter le câblage électrique pour la présence de défaillances par un électricien qualifié.
COLOR ICON		<b>COLOR ICON</b> s'affiche à différents moments pendant la configuration des options de couleurs des barres à DEL. Consulter la section sur le réglage des <b>BARRES DE COULEURS À DEL P9-P12</b> pour de plus amples informations sur cette icône du mode de configuration.
Icônes d'états du module d'affichage		
DISPLAY MODULE WIRELESS CONNECTION PAIRED		L'icône WIRELESS CONNECTION PAIRED s'affiche lorsque le module à affichage ACL est connecté à l'onduleur via connexion sans fil.
DISPLAY MODULE DOCKED		L'icône DISPLAY MODULE DOCKED s'affiche lorsque le module à affichage ACL est reconnecté à l'onduleur et qu'une connexion câblée est réalisée.
DISPLAY MODULE BATTERY CHARGE LEVEL		L'icône DISPLAY MODULE BATTERY METER rapporte continuellement le niveau de charge pour la batterie NiMH miniature qui alimente le module ACL amovible. L'appareil de mesure rapporte les niveaux de charge 1 barre (faible), 2 barres (moyenne), 3 barres (élevée) et 4 barres (pleine) . Cet écran clignote toutes les 0,5 seconde pour indiquer le chargement anormal du module d'affichage.

**Remarque :** Sauf lors d'un état de défaillance de l'onduleur, le rétroéclairage ACL s'éteint automatiquement après 1 minute d'inaction (30 secondes lorsque le panneau est retiré de la base).

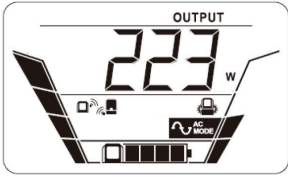


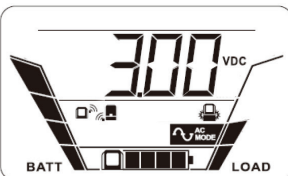


## 8. Fonctionnement

### Écrans de rapport des données ACL

L'onduleur permet de parcourir un ensemble de 14 écrans d'information sur les valeurs des mesures concernant l'onduleur, l'alimentation du secteur et des informations sur la version du micrologiciel. Pour parcourir l'ensemble d'écrans disponible, appuyer à plusieurs reprises sur le bouton UP/DOWN (haut/bas).

N°	Informations sélectionnables	Écran ACL	Informations supplémentaires
1	Tension d'entrée		Les valeurs indiquent la tension d'entrée CA que l'onduleur reçoit par le biais du cordon d'alimentation d'entrée.
2	Fréquence d'entrée		Les valeurs indiquent la fréquence d'entrée CA (Hz) que l'onduleur reçoit par le biais du cordon d'alimentation d'entrée.
3	Tension des batteries		Les valeurs indiquent la tension CC du système principal de batteries au plomb-acide alimentant la sortie de l'onduleur pendant des pannes de courant.
4	Capacité de la batterie		Les valeurs indiquent le pourcentage de charge du système principal de batteries au plomb-acide qui alimente la sortie de l'onduleur pendant des pannes de courant.
5	Temps de sauvegarde estimé		Les valeurs indiquent le temps approximatif de fonctionnement par batteries fourni par l'onduleur pendant une panne de courant au niveau de la charge actuelle et au niveau de la charge des batteries.
6	Tension de sortie		Les valeurs indiquent la tension de sortie CA fournie à l'équipement connecté via les prises de sortie de l'onduleur.
7	Fréquence de sortie		Les valeurs indiquent la fréquence de sortie CA (Hz) fournie à l'équipement connecté via les prises de sortie de l'onduleur.

## 8. Fonctionnement

N°	Informations sélectionnables	Écran ACL	Informations supplémentaires
8	Sortie en watts		Les valeurs indiquent le nombre de watts de la charge de sortie de l'onduleur de l'équipement connecté à TOUTES les prises pour batterie de secours (incluant l'alimentation de secours maîtresse à partir des batteries Prise protégée contre les surtensions).
9	% de charge de sortie		Les valeurs indiquent le pourcentage de charge de sortie de l'onduleur consommée par l'équipement connecté à toutes les prises pour batterie de secours
10	Consommation d'énergie de la prise maîtresse		Les valeurs indiquent la consommation d'énergie en watts de la charge de la prise maîtresse pour le seul dispositif connecté à la prise maîtresse (la prise maîtresse est la prise la plus souvent utilisée pour alimenter le dispositif UCT).
11	Tension des batteries du module ACL amovible		Les valeurs indiquent la tension de la batterie NiMH miniature qui alimente le panneau ACL lorsqu'il est retiré de l'onduleur (la pleine charge est environ 3,0 V CC).
12	Version du micrologiciel du tableau du panneau		Indique la version du micrologiciel.
13	Version du micrologiciel du tableau de base		Indique la version du micrologiciel.
14	Version du micrologiciel du tableau de contrôle de l'onduleur		Indique la version du micrologiciel.

## 8. Fonctionnement

### Configuration de l'onduleur et mode de programmation des voyants

Configuration de l'onduleur et mode de programmation des voyants comporte 13 écrans d'options de programmation de l'onduleur et de l'affichage à DEL sélectionnables par l'utilisateur. Chacune des options de programmation est désignée à l'écran comme des éléments allant de P1 à P13 (SMART1500PSGLCD offre une option P14).

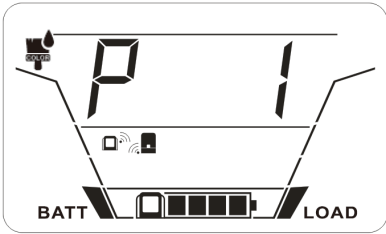



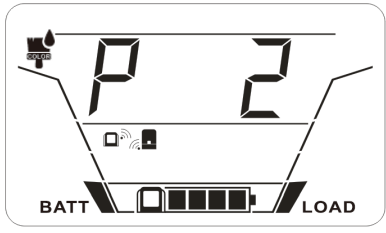



#### Pour passer en mode de configuration de l'onduleur :

- Appuyer sur le bouton UP/DOWN et le maintenir enfoncé pendant deux secondes.
- L'onduleur passera en mode de configuration et affichera le programme P1 sur l'écran ACL.
- Appuyer sur le bouton UP/DOWN à plusieurs reprises pour passer à d'autres options de programmes (P1, P2, P3, etc.).

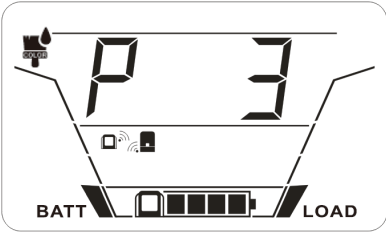
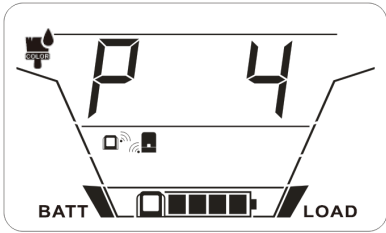
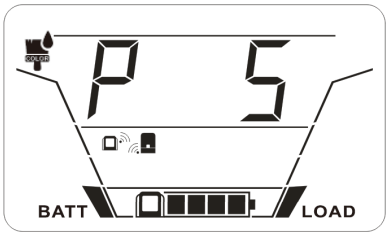
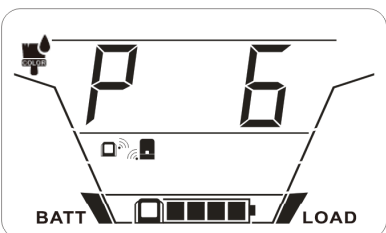
#### Pour modifier des options de programmation individuelles :

- Accéder à l'écran du programme à modifier (P1, P2, P3, etc.).
- Appuyer sur le bouton POWER pour SAISIR DES OPTIONS SÉLECTIONNABLES.
- Appuyer de nouveau sur le bouton POWER pour AFFICHER LES OPTIONS DE SÉLECTION (la première option sélectionnable clignotera).
- Appuyer sur le bouton UP/DOWN à plusieurs reprises pour parcourir les options de sélection disponibles (l'option sélectionnée clignotera).
- Une fois que l'option de sélection désirée clignote, appuyer de nouveau sur le bouton POWER pour la SÉLECTIONNER (l'option sélectionnée cessera de clignoter et le programme prendra effet immédiatement).

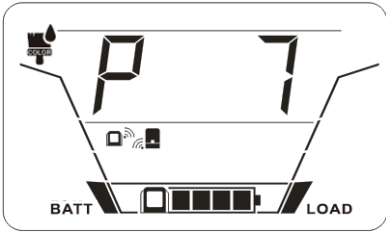
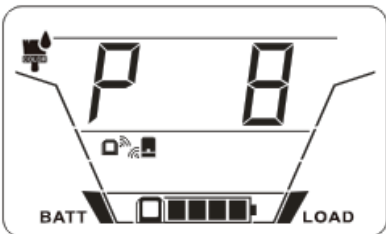
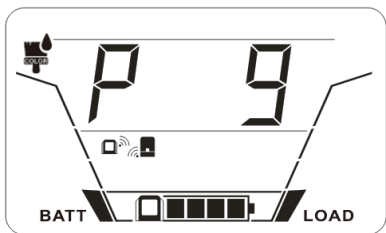
Les options de configuration de l'affichage à DEL sont entièrement disponibles via l'écran ACL du panneau avant. Les utilisateurs peuvent trouver plus facile de configurer les effets ACL en utilisant le logiciel de configuration de Tripp Lite disponibles pour le téléchargement en suivant ce lien : [tripplite.com/products/management-utilities](http://tripplite.com/products/management-utilities).

Programme	Description	Option sélectionnable	
	Banc avant du voyant à DEL RGB On-Off (marche-arrêt)	Voyant à DEL éteint 	Voyant à DEL allumé (par défaut) 
		Économie d'énergie 	
	Banc inférieur du voyant à DEL RGB On-Off (marche-arrêt)	Voyant à DEL éteint 	Voyant à DEL allumé (par défaut) 
		Économie d'énergie 	

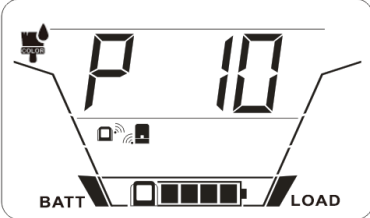
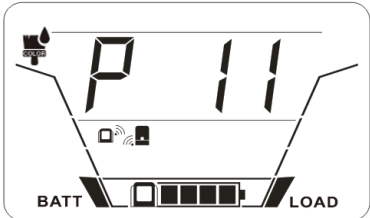
## 8. Fonctionnement

Programme	Description	Option sélectionnable	
	Luminosité du banc avant du voyant à DEL RGB	Faible b LO	Normal b701
		Élevé (par défaut) b HI	
	Luminosité du banc inférieur de voyants à DEL RGB	Faible b LO	Normal b701
		Élevé (par défaut) b HI	
	Vitesse de défilement pour le voyant à DEL RGB du banc avant	Faible 5 LO	Normal (par défaut) 5701
		Élevé 5 HI	
	Vitesse de défilement pour le voyant à DEL RGB du banc inférieur	Faible 5 LO	Normal (par défaut) 5701
		Élevé 5 HI	

## 8. Fonctionnement

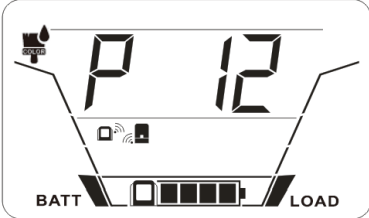









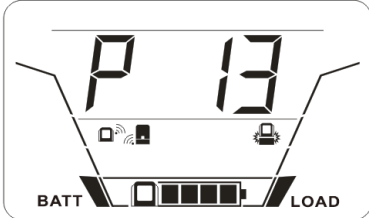


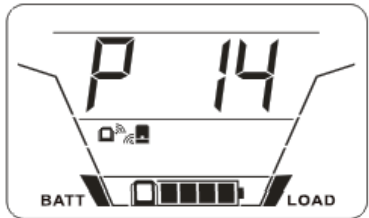


Programme	Description	Option sélectionnable	
	Effets du banc avant du voyant à DEL RGB	Barre d'alimentation nPOb	Changement de couleurs de l'alimentation nPC5
		Diminution de la couleur nPOF	Pleine (par défaut) n50L
		Respiration nbtE	Défilement n50T
		Cycle des scénarios n50Y	Étincelle n5PT
	Effets du banc inférieur du voyant à DEL RGB	Diminution de la couleur nPOF	Pleine (par défaut) n50L
		Respiration nbtE	Cycle des scénarios n50Y
	Banc avant du voyant à DEL RGB de couleur1	Rouge 1EEd	Orange 10TA
		Jaune 14EL	Vert 10TE
		Turquoise 1A9U	Bleu (par défaut) 16LU
		Violet 1PUI	Blanc 1WH
		Configuration via le logiciel 10TH	

## 8. Fonctionnement

Programme	Description	Option sélectionnable	
	Banc avant du voyant à DEL RGB de couleur2	Rouge (par défaut) 2-Ed	Orange 20-A
		Jaune 24-EL	Vert 20-E
		Turquoise 2A-9U	Bleu 26-LU
		Violet 2P-UH	Blanc 2U-HI
		Configuration via le logiciel 20-tH	
	Banc inférieur du voyant à DEL RGB de couleur1	Rouge 1-Eed	Orange 10-A
		Jaune 14-EL	Vert 10-E
		Turquoise 1A-9U	Bleu (par défaut) 16-LU
		Violet 1P-UH	Blanc 1U-HI
		Configuration via le logiciel 10-tH	



## 8. Fonctionnement

Programme	Description	Option sélectionnable	
	Banc inférieur du voyant à DEL RGB de couleur2	Rouge (par défaut) 	Orange 
		Jaune 	Vert 
		Turquoise 	Bleu 
		Violet 	Blanc 
		Configuration via le logiciel 	
	Activation/désactivation (On-Off) du mode Eco	Mode Eco activé 	Mode Eco désactivé (par défaut) 
 <p>Apparaît sur le SMART1500PSGLCD uniquement.</p>	Allumer et éteindre la batterie externe BP24V9T (SMART1500PSGLCD uniquement)	BP24V9T activé 	BP24V9T désactivé (par défaut) 

## 9. Dépannage

Lorsqu'il y a une défaillance, une erreur, un avertissement ou une alarme, les deux bancs de voyants à DEL avant et inférieur clignoteront en rouge. Si l'onduleur ne fonctionne pas correctement, utiliser le tableau suivant pour identifier le problème.

Code du problème/de la défaillance	Cause/événement de défaillance possible	Solutions
L'onduleur ne se met pas sous tension après avoir appuyé sur le bouton On/Off (marche/arrêt).	Relâchement du bouton On/Off (marche/arrêt) trop rapidement.	Appuyer sur le bouton « On/Off » (marche/arrêt) et le maintenir enfoncé pendant au moins 2 secondes, puis le relâcher.
L'alimentation du secteur est normale, mais l'onduleur fonctionne en mode batterie.	Le cordon d'alimentation est desserré.	Reconnecter le cordon d'alimentation d'entrée CA.
	Le disjoncteur s'est déclenché.	Réinitialiser le disjoncteur d'entrée. Si le disjoncteur d'entrée se déclenche après le redémarrage de l'onduleur, éliminer les charges en excès de l'onduleur.
L'icône CA normale est allumée, mais il n'y a pas de sortie.	L'onduleur présente une anomalie interne.	Débrancher le câble de l'ordinateur de l'onduleur, puis appuyer sur le bouton On (marche). Si l'onduleur fonctionne normalement, le logiciel contrôle l'onduleur.
Le temps de batterie de secours est plus court que la valeur nominale.	Les batteries ne sont pas chargées complètement.	Charger les batteries pendant au moins 5 heures, puis vérifier la capacité. Si le problème persiste, contacter le fournisseur.
	Batterie défectueuse.	Contacter le fournisseur pour remplacer la batterie.
Le code d'anomalie E12 et  l'icône est allumée.	La tension de sortie est trop élevée en mode batterie.	Contacter le fournisseur.
Le code d'anomalie E13 et  l'icône est allumée.	La tension de sortie est trop faible en mode batterie.	Contacter le fournisseur.
Le code d'avertissement E32 et  l'icône clignote.	Communication perdue entre l'onduleur et la base.	Contacter le fournisseur.
Le code d'avertissement E32 et  l'icône clignote.	La distance entre le panneau à distance et la base d'accueil est hors de portée de la transmission sans fil.	Réduire la distance entre le panneau à distance et la base d'accueil.
	Une erreur survient lors du jumelage du mot de passe.	Appuyer rapidement à 5 reprises sur le bouton « On/Off » (marche/arrêt) pour réinitialiser le jumelage, puis connecter le panneau à distance à la base d'accueil.
Code d'anomalie E14 et  l'icône est allumée.	La sortie est court-circuitée.	Vérifier que les dispositifs connectés ne sont pas court-circuités. Déconnecter les charges court-circuitées, puis redémarrer l'onduleur.
Le code d'anomalie E15 et  l'icône est allumée.	Surcharge de la sortie.	Réduire la charge connectée en mettant hors tension certains des appareils.
Le code d'anomalie E20 et  l'icône est allumée.	Anomalie du verrouillage du ventilateur.	Contacter le fournisseur.
Code d'anomalie E21	Surcharge de la tension.	Contacter le fournisseur.
Le code d'anomalie E28 et  l'icône est allumée.	Batterie interne principale de l'onduleur faible.	La batterie doit être remplacée. Si l'anomalie est toujours présente après le remplacement de la batterie, contacter le fournisseur.
Le code d'anomalie E43 et  l'icône est allumée.	Anomalie due à une surcharge.	Contacter le fournisseur.
 L'icône est allumée et l'alarme se fait entendre en continu.	L'onduleur présente un problème interne.	Contacter le fournisseur.

## 10. Caractéristiques techniques

Modèle	SMART600PSGLCD	SMART1000PSGLCD	SMART1200PSGLCD	SMART1500PSGLCD
Tension nominale et plage d'entrée	120V~, 97-145V	120V~, 97-145V	120V~, 97-145V	120V~, 97-145V
Fréquence d'entrée nominale et tolérance	50/60 Hz (fréquence faible/retour : 45/47 Hz $\pm$ 0,2 Hz ou 55/57 Hz $\pm$ 0,2 Hz; fréquence élevée/retour : 55/53 Hz $\pm$ 0,2 Hz; 65/63 Hz $\pm$ 0,2 Hz)	50/60 Hz (fréquence faible/retour : 45/47 Hz $\pm$ 0,2 Hz ou 55/57 Hz $\pm$ 0,2 Hz; fréquence élevée/retour : 55/53 Hz $\pm$ 0,2 Hz; 65/63 Hz $\pm$ 0,2 Hz)	50/60 Hz (fréquence faible/retour : 45/47 Hz $\pm$ 0,2 Hz ou 55/57 Hz $\pm$ 0,2 Hz; fréquence élevée/retour : 55/53 Hz $\pm$ 0,2 Hz; 65/63 Hz $\pm$ 0,2 Hz)	50/60 Hz (fréquence faible/retour : 45/47 Hz $\pm$ 0,2 Hz ou 55/57 Hz $\pm$ 0,2 Hz; fréquence élevée/retour : 55/53 Hz $\pm$ 0,2 Hz; 65/63 Hz $\pm$ 0,2 Hz)
Tension de sortie nominale	120 V~ en mode en ligne et 120 V ~ en mode batterie	120 V~ en mode en ligne et 120 V ~ en mode batterie	120 V~ en mode en ligne et 120 V ~ en mode batterie	120 V~ en mode en ligne et 120 V ~ en mode batterie
Fréquence de sortie nominale	50/60 Hz (50 Hz $\pm$ 2 %/60 Hz $\pm$ 1,67%)	50/60 Hz (50 Hz $\pm$ 2 %/60 Hz $\pm$ 1,67%)	50/60 Hz (50 Hz $\pm$ 2 %/60 Hz $\pm$ 1,67%)	50/60 Hz (50 Hz $\pm$ 2 %/60 Hz $\pm$ 1,67%)
Régulation de tension de sortie en mode en ligne	120V~ ( $\pm$ 10%)	120V~ ( $\pm$ 10%)	120V~ ( $\pm$ 10%)	120V~ ( $\pm$ 10%)
Régulation de tension de sortie en mode batterie	120V~ ( $\pm$ 10%)	120V~ ( $\pm$ 10%)	120V~ ( $\pm$ 10%)	120V~ ( $\pm$ 10%)
Puissance nominale de sortie en W/VA	360W / 600VA	600W / 1 000VA	720W / 1 200VA	900W / 1 500VA
Forme d'onde de tension de sortie	Sinusoïdale en mode en ligne et sinusoïdale en mode batterie	Sinusoïdale en mode en ligne et sinusoïdale en mode batterie	Sinusoïdale en mode en ligne et sinusoïdale en mode batterie	Sinusoïdale en mode en ligne et sinusoïdale en mode batterie
Intensité maximale de sortie @ P. F.	5 A @ 120 V~	8.3A @ 120V~	10 A @ 120 V~	12A @ 120V~
Sortie maximale P.F.	P.F. = 0,6	P.F. = 0,6	P.F. = 0,6	P.F. = 0,6
Efficacité avec la charge nominale	$\geq$ 96%	$\geq$ 96%	$\geq$ 96%	$\geq$ 96%
Rendement à pleine charge	$\geq$ 96%	$\geq$ 96%	$\geq$ 96%	$\geq$ 96%
Altitude de fonctionnement maximum à 100 % de la puissance nominale	3 000 m	3 000 m	3 000 m	3 000 m
Capacité de surcharge en ligne	110 % + 15 %/-5 % pendant 5 minutes; 120 % + 15 %/-5 % immédiatement, puis passe à anomalie	110 % + 15 %/-5 % pendant 5 minutes; 120 % + 15 %/-5 % immédiatement, puis passe à anomalie	110 % + 15 %/-5 % pendant 5 minutes; 120 % + 15 %/-5 % immédiatement, puis passe à anomalie	110 % + 15 %/-5 % pendant 5 minutes; 120 % + 15 %/-5 % immédiatement, puis passe à anomalie
Capacité de surcharge en mode batterie	110 % + 15 %/-5 % pendant 10 secondes; 120 % + 15 %/-5 % arrêt immédiat	110 % + 15 %/-5 % pendant 10 secondes; 120 % + 15 %/-5 % arrêt immédiat	110 % + 15 %/-5 % pendant 10 secondes; 120 % + 15 %/-5 % arrêt immédiat	110 % + 15 %/-5 % pendant 10 secondes; 120 % + 15 %/-5 % arrêt immédiat
Limitation de courant	10 A @ 120 V~	10 A @ 120 V~	10 A @ 120 V~	15A @ 120V~
Durée d'autonomie à pleine charge	2,5 minutes @ 360 W	2 minutes @ 600 W	2,5 minutes @ 720 W	3 minutes @ 900 W
Temps de recharge de la batterie	7 heures	7 heures	7 heures	7 heures
Temps de transfert	6 ms typique, 10 ms max.	6 ms typique, 10 ms max.	6 ms typique, 10 ms max.	6 ms typique, 10 ms max.
Prises	4x prises 5-15R avec batterie de secours et surtension; 4x sorties 5-15R surtensions seulement	4x prises 5-15R avec batterie de secours et surtension; 4x sorties 5-15R surtensions seulement	5x prises 5-15R avec batterie de secours et surtension; 5x sorties 5-15R surtension seulement	5x prises 5-15R avec batterie de secours et surtension; 5x sorties 5-15R surtension seulement
Courant d'entrée maximum	5 A @ 120 V~	8.3A @ 120V~	10 A @ 120 V~	12A @ 120V~

Les caractéristiques techniques sont modifiables sans autre préavis.

# 11. Entreposage et entretien

## Entreposage

Pour éviter la décharge des batteries, tout l'équipement branché devrait être commuté hors tension (OFF) et débranché de l'onduleur. Appuyer sur le bouton d'alimentation, puis débrancher l'appareil de l'alimentation CA. L'onduleur sera complètement hors tension (désactivé) et prêt pour l'entreposage. Si l'onduleur est entreposé pour une période de temps prolongée, recharger complètement les batteries de l'onduleur une fois tous les 3 mois. Brancher l'onduleur dans une prise CA sous tension, puis permettre aux batteries de se charger pendant 4 à 6 heures. Si les batteries de l'onduleur sont laissées déchargées pendant une période de temps prolongée, cela nuira à leur capacité de façon permanente.

## Entretien

Une variété de programmes de garantie prolongée et de service d'entretien sont également offerts par Tripp Lite. Pour obtenir plus de renseignements sur le service, visiter [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support).

Avant de retourner le produit pour la réparation, procéder comme suit :

1. Passer en revue les procédures d'installation et de fonctionnement dans ce manuel afin de s'assurer que le problème ne provient pas d'une mauvaise interprétation des instructions.
2. Si le problème persiste, ne pas communiquer avec le fournisseur et ne pas lui renvoyer le produit. Visiter plutôt [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support).
3. Si le problème nécessite une réparation, visiter [tripplite.com/support](http://tripplite.com/support) et cliquer sur le lien de retours de produit. À partir de ce point, il est possible de demander une autorisation de retour de matériel (RMA) qui est requise pour le service. Ce simple formulaire en ligne demandera le modèle de l'appareil et le numéro de série, ainsi que d'autres informations générales. Le numéro d'autorisation du retour du matériel ainsi que les instructions pour l'expédition seront envoyés par courrier électronique. Les dommages (directs, indirects, particuliers ou consécutifs) encourus par le produit lors du transport à Tripp Lite ou à un service autorisé Tripp Lite ne sont pas couverts par la garantie. Les frais liés au transport des produits expédiés à Tripp Lite ou à un centre de service autorisé Tripp Lite doivent être entièrement payés d'avance. Inscrive le numéro de RMA à l'extérieur de l'emballage. Si le produit est dans sa période de garantie, joindre une copie du reçu de caisse. Retourner le produit pour réparation par un transporteur assuré à l'adresse fournie lors de la demande de « RMA ».

## 12. Conformité réglementaire

### Avis de la FCC, classe B

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil peut causer des interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

**Remarque :** Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux restrictions applicables à un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces restrictions sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les perturbations nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des perturbations nuisibles aux communications radio. Il n'y a, toutefois, aucune garantie que les interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception des signaux radio et de télévision, ce qui peut être déterminé en fermant et en ouvrant (ON/OFF) l'équipement, nous recommandons à l'utilisateur de tenter d'éliminer les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le fournisseur ou un technicien radio/télévision pour obtenir de l'aide.

Tout changement ou modification apportés à ce matériel sans l'autorisation expresse de Tripp Lite peuvent annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

### Avertissement d'exposition RF

L'équipement est conforme aux limites d'exposition RF de la FCC établies pour un environnement non contrôlé.

L'équipement ne doit pas être installé ou fonctionner en conjonction avec toute autre antenne ou tout autre transmetteur.

### Canada, avis d'Industry Canada (IC)

Cet appareil est conforme avec Industrie Canada exemptes de licence RSS standard(s).

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

### Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Industry Canada (IC). Utilisez l'appareil de sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

Ce périphérique a également été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition aux RF d'IC dans des conditions d'exposition à des appareils portables. (les antennes sont moins de 20 cm du corps d'une personne).

### Déclaration de conformité Le présent produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de dispositifs qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme des IES de tous les dispositifs n'excède pas cinq.

Le nombre d'équivalence de sonnerie (REN) est 0.1.

### Numéros d'identification à la conformité réglementaire

À des fins de certification de conformité réglementaire et d'identification, un numéro de série unique a été attribué au produit Tripp Lite. Le numéro de série, ainsi que toutes les marques d'homologation et les renseignements requis, se trouvent sur la plaque signalétique du produit. Lorsque des renseignements sont demandés concernant la conformité de ce produit, toujours se reporter au numéro de série. Le numéro de série ne doit pas être confondu avec le nom de la marque ou le numéro de modèle du produit.

La politique de Tripp Lite en est une d'amélioration continue. Les caractéristiques techniques sont modifiables sans préavis. Les produits réels peuvent différer légèrement des photos et des illustrations.







1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • [triplite.com/support](http://triplite.com/support)